BONDIA® ARUBA

E

Nos turismo a yega ...
Fase di decadencia?

Diaranson 6 di Februari 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Poco claridad den cantidad di credit card 'compromised'



Pagina 2

- **Merca ta manda ayudo ignorando Maduro**
  Pagina 7
- **Door di registro di pareha, tin 10 aña sperando codigo civil nobo**
  Pagina 4
- **Pa mas di 4 aña dos scol cera y bandona**
  Pagina 3

Prome anochi Caiso & Soca Monarch



Pagina 16



Pagina 9

Control riba barconan na Sha Caprileskade



Pagina 22

Play-off volleyball femenino a inicia

Falta di claridad tocante aumento di credit card 'compromised'

ORANJESTAD - Den e dianan aki Bon Dia Aruba a haya notificacion di varios usuario di credit card, entre nan comerciante, cu nan a haya nan confronta cu credit card 'comprometi' es decir posiblemente 'hacked' pa otro persona. Nan a haya un notificacion di banco cu nan lo mester warda un credit card nobo.



Bon Dia Aruba a tuma contacto cu sr Elvin Maduro cu ta presidente di e Asociacion di Banconan di Aruba ABA) pa averigua esaki. No por a haya un confirmacion si tin un aumento di e cantidad di caso di fraude cu credit card actualmente. Maduro en todo caso no tin conocemento di un situacion asina na Aruba. Loke si e por a duna ta e recomendacionnan en general con un cliente por actua pa sea preveni, o pa logra resolve e problema ora ta trata di (posibel) caso di fraude cu credit card. Ora un persona ta cumpra riba un pagina di internet y ta sospecha cu tin algo cu a bay robes, loke e cliente mester haci semper ta pa laga su banco sa di inmediato, pa cambia e credit card.

Por ehempel na Banco di Caribe, unda Maduro ta gerente, e cliente por pidi e opcion pa un 'SMS' como confirmacion pa cada biaha cu e cliente usa su credit card. Asina e persona por ta mas safe, specialmente den e caso cu un persona ta por ehempel na Aruba y nan ta haya un sms cu nan credit card a ser usa na e momento ey na un tienda na Miami. Den un caso asina e cliente mester yama di biaha su banco pa laga blokea credit card mesora.

Tambe si e persona ta sospecha cu su credit card ta 'compromised', pa usa e termino bancario, e cliente mester bay banco pa cambia e tarheta.

Sr Maduro a duna como conseho tambe pa tur cliente cu tin credit card, pa ta cuidadoso ora nan ta paga, por ehempel den un restaurant, pa paga tino con ta maneha e credit card, mester percura pa bo mes ta presente ora ta usa e credit card na un mashin.

Casi tur banco na Aruba tin actualmente credit card cu chip, esey ta significa cu e cliente mester pone su PIN, pero tambe ta existi mashin cu ta swipe y no mester di e PIN. E cliente mester ta atento di ki movemento nan ta haci cu su tarheta; Maduro ta recomenda na tur cliente pa semper percura pa ningun hende haya nan PIN y no duna ningun hende tampoco.

A continuacion varios tip of recomendacion di siguridad y prevencion pa persona cu tin credit card y no kier bira victima di fraude:

- Semper hiba den bo telefon of anota e number di acceso 24 ora di bo banco, pa cu mas facilidad por notifica e perdida di credit card desde e prome momento cu el a perde; ta miho pa solicita otro tarheta pa no duna tempo na otro persona pa haci fraude cune.
- No anota e number di PIN den mesun cartera unda ta warda bo tarhetanan .
- Si bo ricibi un yamada telefonico of un e-mail, aunke e persona lo identifica su mes como empleado di banco, nunca duna ningun tipo di informacion personal y mucho menos e PIN.
- Ta existi "Fraud Proteccion" un seguro unda e persona ta paga un suma chikito pa tin mas proteccion di su credit card.



Pa mas di 4 aña dos scolnan ta sera y bandona

ORANJESTAD – Reina Beatrix baisschool hunto cu MAVO Juliana School ta scolnan cu pa par di aña ta cera y bandona. Ambos ta scolnan cu tabata conoci den comunidad y segun comentario di hende, ta un lastima cu ta wak nan cera y no activo.

Bon Dia Aruba a puntra minister di enseñanza, ciencia y desaroyo sostenibel, Rudy Lampe (RED) kico ta bay pasa cu e scolnan aki, mirando cu ya caba tin tanto tempo cera y nada no ta wordo haci. Tin plan pa traha riba edificio of e ta bay wordo destrui?

Lampe a contesta cu no ta den nan plan pa destrui ningun di e dos edificionan. E ta continua splica cu aña pasa, nan a haya nan mes den un situacion dificil cu e scol Bonifacius, cu nan mester a sloop pa motibo cu tabata tin casi 7 aña cera bou di gobierno anterior.

E mandatario a agrega cu e edificio a bira un ruina, anto pa e motibo ey no tabata tin otro salida. "E tabata un decision responsabel, mirando cu e edificio tabata asina zwak caba, henter e structura. No tabata tin otro alternativa", minister a splica. Pa e motibo ey, a destrui e scol aki.

Segun Lampe, ta bay pasa mescos cu otro scol, Sint Aluisius School na Noord. E structura, segun e mandatario, ta asina malo, cu a renoba e scol aki varios biaha y ainda asina despues di par aña e ta keda sin por wordo uza.

Lampe a bisa cu conseho di expertonan pa e situacion di e scol aki ta pone cu lo bay sloop den pas vakantie, si tur cos keda cla. E ta remarca cu e ta pa evita e molester cu tin banda di e scol, tambe manera e misa na Noord.

Pero pa locual ta trata Reina Beatrix School, e mandatario ta bisa cu e ta un monumento reconoci, pues no ta facil pa destrui e edificio. Juliana School no ta un monumento, pero no ta den plan pa basha e edificionan aki abou.

E nomber di ambos scolnan si ta wordo uza ainda, pero den diferente sitionan na Aruba. Ex alumnonan di ambos scol ta bisa ta un lastima pa wak e edificio unda a pasa nan infancia y hubentud bay perdi asina, pa motibo di no haci renobacion y kita e asbest cu tin na ambos scol.





'No por core trankil pa motibo cu trahadonan ta keda molestia'



ORANJESTAD – Den oranan di mainta, tin personanan ta core na e caminda pa Linear Park, pa nan salud of pa training di condicion. Casi pa 7or, trahadonan ta cuminsa yega pa asina cuminsa cu nan trabou di dia, pero esaki ta causa un molestia pa esunnan cu ta core, y mas den caso di muhe.

Laura Medina a acerca Bon Dia Aruba reclamando di parti algun otro personanan femenino, cu tin keho cu e trahadonan ta keda molestia. "Mi ta compronde cu nan kier bisa bon dia manera educacion, anto mi ta contesta bek, pero nan ta cuminsa fluit, duna comentario inapropia, of keda wak bo y hari."

Segun Medina, e no ta sinti confortabel pa pasa eynan, ya cu bo ta concentra den bo coremento y nan ta stroba di e manera ey. E ta agrega cu e hendenan homber mester ta enfoca riba nan trabou y no na ken ta cana. "Nan ta grita tur cos cu pasa nan dilanti. Pero e ta pio pa esunnan hoben, pa motibo cu mayoria di nan ta homber grandi di edad. E no ta manera. Homber mester por controla tin biaha, e no ta cu nos ta show off, e ta un luga di core y train."

BONDIA ARUBA

Pa motibo di registro di pareha, Aruba ta sin codigo civil nobo pa dies aña



ORANJESTAD – Ainda despues di dies aña, e Codigo Civil Aruba (BWA) no ta na vigor, pasobra e introduccion di esaki a wordo stroba pa e discusion tocante registracion di pareha di mesun sexo.

Segun un articulo di Bobby Spier riba retkaribense, Carlos Bollen, hefe di derecho priva na Universidat di Aruba, ta haya cu gobierno mester mustra curashi y pusha pa introduccion di e codigo civil nobo, di cual e version nobo a keda aproba pa parlamento desde aña 2016.

Bollen tabata parti di e comision encarga cu evaluacion di e concepto di e texto di e codigo, y segun el a conta Spier, 'nan tin miedo di e asunto di partner registra'.

Durante e tratamento di e codigo nobo na 2016, cu un mayoria chikito a acepta un amienda pa partner registra, pa asina parehanan di mesun sexo por registra y formalisa nan relacion huridicamente, sin cu mester casa.

Actualmente, pareha homosexual no por casa na Aruba, pero nan por casa pafo di Aruba y despues inscribi nan union den e registro matrimonial. Di e forma aki nan por tin e mesun derecho cu tur pareha casa na Aruba. Pero pa esunnan cu no kier casa, e opcion no t'ey ainda.

Retkaribense a entrevista un ambtenaar femenino, cu a prefera di keda anonimo, ya cu e tin miedo cu su declaracionnan por afecta su trabou y su relacion cu su coleganan. Como cu e ta den un relacion homosexual, e ta 'warda e registracion di partner ansiosamente' pa asina sigura su futuro cu su pareha, por ehempel, pa locual ta herencia y pensioen.

"Mi por corda e simannan cu nos a sinta oranan largo den parlamento pa trato di e ley nobo aki. Anto awo ainda nos ta warda. E slogan One Happy Island bon mira, mester ta One Happy Island Except if you're Gay", el a bisa. El a agrega cu den su opinion, e no ta haya husto cu como pareha homosexual tin unicamente e opcion di bula bay Bonaire pa casa (mirando cu na Corsou tampoco ta posibel pa pareha homosexual casa). "Kisas ta un asunto religioso of politico, pro mi ta sigur cu nos mester tin mesun derecho."

Banda di su propio relacion, su amigonan homosexual tambe ta haya problema ora di bula pa Boneiro, ya sea paso ta mucho caro, of simplemente nan kier scoge pa ta un partner registra.

Un persona clave kende a tuma iniciativa pa registra partner ta e politico Desiree de Sousa Croes. E ta confirma cu introduccion di codigo civil nobo ta pega cerca gobierno pa motibo di 'discusion cu a keda lastra' tocante e tema. E ta haya e hecho cu e topico aki a keda pega como un 'idioteria'.

"Ta increibel cu e amplificacion di e deber di alimentacion, introduccion di e punto di denuncia di abuso di mucha, cambionan na fabor di cliente, y 800 cambio mas cu ya caba ta existi den otro parti di reino, ta keda derota pa motibo di registracion di partner", De Sousa Croes a comenta, agregando cu como abogado, tur dia e ta mira clientenan perhudica pa e legislacion bieu.

Codigo civil actual a wordo introduci na 2002, y falta di actualisacion ta nifica cu Aruba su legislacion ta esun di mas atras den henter reino.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Nos turismo a yega ...
Fase di decadencia?

Cu interes nos a lesa e contribucion di parlamentario Christiaans-Yarzagaray tocante e varios etapanan den bida di sector turistico den cualkier pais. Sin duda algun Aruba ya ta den e fase avansa di un turismo madura, cu su riesgonan di 'decadencia' y di caida ireversible. Aunke cu e cifranan global di e sector no ta mustra e stagnacion of decadencia señala, tin suficiente indicacion cu nos ta yegando e punto culminante, di unda e ruta lo hiba nos den direccion abao...of no?

Naturalmente cu e observacionnan aki ta pa tuma na serio, pero tambe ta bon pa duna un cuadro di interpretacion pa esaki. Pa cuminsa, ta trata di un modelo teorico, cu ta brinda e posibilidad di anticipa e proximo fasenan di desaroyo, o decadencia, si tur cos sigui manera e ta bay. Aki ta unda tin un diferencia, entre laga tur cos bay manera nan ta bay, o tuma paso activo pa cambia e situacion. Si no haci nada, e mal noticia di e siguiente fase sigur lo yega na nos porta, cu tur su consecuencia. Pero manera mas cos den e mundo y bida aki, ta trata di actor bibo cu por haci un diferencia. Asina ta cu nos no mester laga e fenomeno di un sector 'madura' spanta nos, basta nos sa kico ta nos 'next move.' Y pa ilustra un poco mas kico nos kier bisa, laga nos repasa un par di ehemplo di turismo den otro pais, unda despues di siglo, no decada, ainda tin un turismo vibrante, mientras tin otro caso cu en berdad segun e modelo referi a bay den decadencia.

Nos ta menciona como e prome caso, no pornada, na e pais cu casi por bisa ta cuna di turismo Europeo, pasobra 200 aña pasa caba e elite economico di otro paisnan tabata bay disfruta invierno y verano na e pais aki: Suiza. Te awe ainda, Suiza su turismo ta e di cuatro sector cu mas valor di exportacion, y un acumulacion di casi 47 biyon franco Suizo na 2017 na entrada di e sector. Un ehemplo cu e modelo di 'decadencia' ta aplica solamente si sinta sin haci nada anto laga e modelo bira realidad. Pero kico ta e secreto di mantene e atraccion di e pais pa asina hopi tempo? Realmente, haciendo e expresion "Suiza ta manera e postcard ta mustra" bira realidad. Y riba kico realmente e exito di turismo Suizo ta basa? Wel, nan ta 'bende' paisahe y ta exactamente esey bo ta haya despues di tanto aña, ainda y pa hopi tempo den futuro. Un pais cu semper tabata sa di cuida su teritorio di manera firme, unda cuido di paisahe y suelo ta algo normal y logico. No ta pornada den nos region e pais cu mas ta destaca riba e tereno aki, Costa Rica, a haya e nomber bon mereci di "e Suiza di Centroamerica."

Di otro banda por mustra riba e desaroyo di varios centro turistico na costa di Spaña, cu den e ultimo decadanan ta luchando pa mantene un industria turistico madura, cu problema serio di rentabilidad specialmente di e hotelnan di mayor tamaño cu ta depende di e turismo di masa, mas tanto ademas den verano. Banda di esaki tambe tabata hunga un papel e desorden di planificacion di urbanisacion den otro tipo di real estate, den o cerca di e centronan turistico aki, cu a conduci na un oferta exagera di espacio comercial, terminando den bancarota di hopi proyecto, cu e consecuencia di e bista mahos di tur e proyectonan fracasa aki.

Kico tur esaki ta bisa nos, den luz di e conocemento cu nos ta drentando, o miho bisa, nos a drenta caba den e fase di desaroyo regresivo di turismo. Esey ta laga nos keto bay cu e tarea ta pa ki banda nos ta bay: nos ta bay inventarisa rapidamente ta kico nos mester rescata o restaura pa nos ta un destino turistico 'madura' pero cu por conserva su atractividad pa hopi tempo; o nos ta bira un destino di berdad den decadencia, cu ta bay di 'mal en peor'.

Pa nos por logra esaki, ta necesario pa nos cuminsa opera di manera distinto. Y cu nos na prome lugar ta papia di gobernacion. Ta necesario mas transparencia den planificacion, pero principalmente tambe den splicacion abierto kico ta e consehonan cu ta haya y kico ta haci cu nan. E cultura cu nos tin di pidi y scucha tur sorto di conseho, pa despues bira y bisa cu "ay, ta djis conseho e ta" no ta bay yuda nos pa nada.

Un punto hopi importante ta: limpiesa. Nos por luci manera un 'Little Switzerland' pero no cu e actual amontonamento di sushedad tur caminda. Ta straño cu ainda nos no ta sinti un berguensa colectivo pa con e lugar aki, cu su mas di un miyon turista ta mustra, pareu bo sali di e area di hotel. Ora ta papia di inversion, nunca nos ta referi na inversion den e cosnan aki. Y pa esun cu ta kere cu esey ta algo inutil: ban puntra e Suizonan pakico nan pais ta un destino turistico respeta ainda, despues di tanto siglo, no decada.

Brasil: Sergio Moro cu plan contra crimen y corupcion



(Infobae/LaCapital) – E ministro Brasileño di Husticia, Sergio Moro, a presenta dialuna pasa un pakete di medida pa conhuntamente ataca corupcion, crimen organisa y criminalidad violento, pa cumpli cu un promesa clave di campaña electoral di presidente Jair Bolsonaro.

"E tres problemanan aki ta relaciona," Moro a splica den un conferencia di prensa na Brasilia. "Crimen organisa ta usa corupcion pa obtene impunidad y tin vinculo cu un parti grandi di e homicidionan," na un pais unda tabatin casi 64.000 homicidio na aña 2017, el a detaya.

Un di e proposicionnan ta pa laga ancra den ley e encarcelamento di un persona condena pa un tribunal di apelacion di segundo instancia, aunke no a agota tur e recursonan den corte maximo di e pais.

Esey ta e arma principal di Operacion Lava Jato, e accion mas grandi anti-corupcion di Latinoamerica, den cual Moro tabatin un papel determinante como e hues di prome instancia.

Di banda di e lucha contra criminalidad violento, e proyecto di ley ta considera como "defensa legitimo" e intervencion di un agente di polis cu, "den un conflicto arma of riesgo di conflicto arma inminente, ta preveni un agresion inhusto contra e mes of contra otro persona."

Den e capitulo di lucha contra organisacionnan poderoso di trafico di droga, Moro ta propone pa manda e dirigentenan pa prizon di siguridad maximo y elimina e beneficio di reduccion di castigo, si nan ta sigui cu e vinculo cu e organisacionnan ey.

Ecuador: Correa a ordena secuestra opositor Balda

(NuevoHerald) – Un testigo di e parti acusador den e huicio cu a cuminsa dialuna pasa na Quito, pa e secuestro di e opositor Fernando Balda na augustus 2012 na Colombia, a afirma cu e ex-presidente di Ecuador Rafael Correa a ordena "trece e activista como sea pa Ecuador".



Den un audio cu a ser publica dialuna pasa den un sala di Corte Nacional di Husticia di e testimonio di e agente di inteligencia Ecuatoriano Raul Chicaiza, el a sigura cu na e momentonan ey e hefe di Secretaria Nacional di Inteligencia (Senain), Pablo Romero, cu tambe ta acusa den e huicio y ta profugo na Spaña, a duna e orden ey.

E asina yama "Caso Balda" a drenta den e fase di huicio cu dos agente procesa cu a acepta di coopera cu ministerio publico: Chicaiza y Diana Falcon.

No a trece dos otro sospechoso den e caso, Romero y ex-presidente Correa, ambos ta biba den exterior y a nenga di yega na e pais, pa cual tin contra nan un peticion di aresto.

Chicaiza cu a organisa e operacion di e secuestro 'in situ', a relata den e informe acusativo cu el a siña conoce Balda na luna di mei 2012, tres luna prome cu el a ser captura na Bogota.

E secuestro a ser organisa pa cinco persona di nacionalidad Colombiano y a tarda 40 minuut, pa motibo cu polis Colombiano a libera e politico via e denuncia di un taxista.

E ex-agente a bisa cu el a paga 28.000 dollar cash na e ehecutornan, di cual dos tabata militar, y nan a garantisa cu nan "lo a haci un buelta chikito" cu Balda y hib'e pa Ipiales, na frontera cu Ecuador.

Den e relato di e hecho, e testigo a defende cu "si nos no a obedece nos lo tabatin un problema sigur," y el a pidi pordon na "pueblo Ecuatoriano y e activista", prome cu el a sigura cu como agente di siguridad e tabatin cu cumpli cu orden di mando.

Mexico: López Obrador no lo contesta provocacion Mericano

(Infobae/AFP) – Mexico no lo contesta ningun pronunciamento cu ta bin for di Merca den e cuadro di e proceso electoral cu "a cuminsa", presidente di Mexico, Andres Manuel Lopez Obrador, a sigura ayera.



"Si pa motibo electoral nan kier involucra nos, desde awo mi ta anticipa, cu nos no lo contesta ningun pronunciamento cu por haci den cuadro di politica interno, cu meta electoral, na Merca of cualkier otro pais," e mandatario a expresa ora el a ser cuestiona na su conferencia di mainta, pa via di e insistencia di Donald Trump criticando e strategia di migracion Mexicano, a traves di Twitter.

"Mi ta bisa di manera respetuoso, Merca a cuminsa e proceso electoral pa reeleccion", AMLO a splica di e motivacion posibel di su colega Mericano pa mantene e tema di migracion den su agenda.

Fiel na su custumber, Lopez Obrador a ricibi un "respetuoso trato" di presidente Trump, aunke na e ocasion aki si el a profundisa den su analisis di e politica interno di su bisiña di nort.

"Mi ta scucha algun biaha di gobierno (di Merca), cu e Republicano tin un postura, cu e Democrata tin otro postura, den e dianan aki unda ta supone cu gobierno ta representa tur hende, un cos ta e partidonan y otro cos ta e gobierno," el a agrega.

Venezuela: Diosdado Cabello kier convoca eleccion parlamentario

(ElNacional) - Diosdado Cabello, presidente di e asamblea nacional constituyente, a sigura ayera cu nan ta bay haci e convocatorio di eleccion parlamentario.

"Claro cu nos ta bay convoca esaki," Cabello a bisa na e Palacio Legislativo. E lider di e asamblea constituyente, no reconoci internacionalmente como legitimo, a bisa cu e convocatorio por a sali ayera mes.

Ayera tardi Henry Ramos Allup, diputado di e Asamblea Nacional (AN), si reconoci como unico organo estatal legitimo, a adverti di e posibilidad cu e parlamento autentico por ser invadi y ocupa militarmente, riba orden di e partido den gobierno, Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV).



Ramos Allup a bisa tambe cu e decision di Nicolas Maduro di convoca eleccion parlamentario ta un acto di desespero. El a sigura tambe cu Juan Guaido, presidente interino di Venezuela, ta conta cu respaldo di e pais.

"Nos a maneha e proceso aki cu hopi inteligencia y mi ta reconoce cu abo, compañero presidente Guaido, cu bo noa laga nan pusha bo y cu bo tabata hopi prudente y pesey por conta cu e respaldo di e pais y di nos," Allup a bisa den e sesion ordinario di e Asamblea. E parlamentario a resalta cu Nicolas Maduro a lansa e idea di realisa eleccion parlamentario a pesar cu e periodo legislativo ta vigente.

Venezuela: Merca ta manda ayudo ignorando militarnan y Maduro



(LaPatilla/Reuters) – Estadonan Uni ta mandando alimento y medicamento pa frontera Colombiano cu Venezuela, unda lo almacena esaki te ora tin e areglonan haci pa por entrega nan dentro di Venezuela, segun funcionarionan di gobierno na Washington cu conocimento di e plannan.

Un funcionario, cu a papia bao condicion di anonimato, a comenta cu e ayudo, incluyendo cuminda suplementario cla pa usa y di energia halto, lo ta yegando Cucuta pa almacena aya.

Ainda no ta cla con e ayudo mester yega teritorio Venezolano sin autorisacion di Nicolas Maduro y cooperacion di e militarnan, cu a keda leal na e hefe di estado y cu ta cuidando frontera di banda Venezolano.

Guaido a pidi e forsanan arma pa nan permiti e entrada di e ayudo humanitario, considerando e estado delicado di un grupo di por lo menos 250.000 pa 300.000 persona, entre nan mucha, anciano y hende muhe embarasa, cu ta sufri di desnutricion serio y di falta di medicamento.

Tambe Guaido a referi ayera na e peligro cu Maduro lo purba apodera di e ayudo, pa distribui esaki via su sistema di ayudo alimantario conoci como CLAP, cu ta yega solamente pa esnan registra cu e regimen.

E ayudo cu ta yegando na Cucuta lo ta bin di Merca, ademas di empresanan Venezolano na Colombia, y di parti di gobierno di Colombia. Ta sperando tambe ayudo di Canada, Alemania, como tambe Argentina y Puerto Rico, entre otro.

Estadonan Uni lo por trata di logra un aprobacion di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni pa duna ayudo sin cooperacion di Maduro. Sin embargo, Rusia lo por blokea un iniciativa asina.

Venezuela: Tankernan cu crudo Venezolano pega den Golfo di Mexico

(LaPatilla/Reuters) - Un flota carga cu como 7 miyon bari di crudo Venezolano a forma den Golfo di Mexico, algun cu material adkiri prome cu e mas reciente sancionnan di Merca contra Venezuela, mientras cumpradornan ta evaluando ken nan mester paga, segun operadornan y datonan di Refinitiv Eikon (anteriormente agencia Thomson Reuters).

E decision di siman pasa di gobierno di Donald Trump di impone sancion riba Venezuela ta pa trata di caba cu e respaldo na Nicolas Maduro,dirigiendo e esfuersonan riba e exportacion di petroleo di Venezuela pa Merca, fuente di mayor parti di e divisanan di Pdvsa y gobierno Venezolano.



E sancionnan ta impedi cu e refinerianan Mericano paga riba cuentanan di Pdvsa controla pa Maduro, un di e motibonan pa cual e barconan ta wardando den un un limbo cu Venezuela, sin cu tin claridad riba e pagonan. Estadonan Uni ta cumpra como 500.000 bari pa dia di crudo Venezolano.

E clientenan Mericano di Pdvsa ta obliga bao di e sancionnan di deposita e pagonan riba cuenta di garantia cu no ta crea ainda. E fondonan aki lo ta controla pa e lider di Asamablea Nacional di Venezuela, Juan Guaido, reconoci pa Merca, Union Europeo y gran parti di America Latino como presidente interino.

Departamento di Tesoro di Estadonan Uni y Cas Blanco no a responde riba solicitud di comentario.

Tabatin mas di 10 barco cu crudo ancra e siman aki den Golfo di Mexico o pafo di e awanan teritorial Venezolano, segun Refinitiv Eikon, debi cu ta sperando pago o instruccion di e cumpradornan. E barconan ta contrata pa cliente regular di Pdvsa na Merca, manera Chevron Corp., Citgo Petroleum y Valero Energy, y intermediarionan cu ta bende cu refineria.

Politiconan na Den Haag ta trata di score asiento riba lomba di Hulandes Caribense

DEN HAAG – Diferente partido politico na Hulanda for di añanan '80 ke para yegada di Antiano cu poco perspectiva. Cobrado di uitkering, causando di molester y un importacion di criminal, nan ta bisa. E plannan ta pa gana asiento of no?

Cuarenta aña caba politico na Den Haag ta lucha pa un ley cu por para migracion for di islanan Caribense y specialmente Corsou. Ultimo pia cu VVD a purba esaki tabata cu e ley di Bosman. E aña aki PVV ta purba di manda 'Antiano criminal' bek. Ainda no por haya sosten pa e tipo di leynan aki den Tweede Kamer.
Roos Leerdam-Bulo di Vereniging Antilliaans Netwerk ta mira bek riba e añanan tumultuoso. "Geert Wilders cu ta apela pa bende e islanan riba Marktplaats. Rita Verdonk cu su plannan. Hasta e mester a sali for di nos sala durante un dialogo cu nos a organisa cu Antiano, pasobra publico a rabia masha. Media Hulandes tambe a yuda criminalidad Antiano."

Antiano cu poco perspectiva of sin chens
Dos siman pasa ainda den politica tabata papia di tene Antiano cu poco perspectiva of sin chens afo na munisipio di Leeuwarden. "Poco perspectiva kico?" Roderich Pieters, ex minister plenipotensiario di Kòrsou ta puntra. "No bin bisa mi ku aki na Hulanda bo no tin perspectiva. Loke ta lubida di bisa ta cu tin hopi Antiano cu masha bon educacion ta biba na Hulanda."

'Nos ta un di e minorianan di mas exitoso na Hulanda' -Roderick Pieters
"Esaki ta un framing asina negativo. Nos ta un di e minorianan di mas exitoso na Hulanda. Nos tin tur sorto di medico famoso, deportista famoso, artista y profesor di descendencia Antiano. Nunca bo no ta tende nan papia di esaki", Pieters ta enfatisa "Nobenta porshento di Antianonan ta exitoso."

Cifranan di CBS di 2008 ta mustra e trent cu Antiano ta pertenece na e minoria di miho educa. Y segun e Oficina di Planificacion Social Cultural (2017): e grupo di poblacion cu ta integra di mas lihe y ta sinti su mes na cas na Hulanda.

Probablemente lo trata e ley controversial di PVV e aña aki.
Politiconan na Den Haag ta trata di score asiento riba lomba di Hulandes Caribense, asina Pieters y Leerdam-Bulo ta conclui. Probablemente e aña aki mes lo vota pa e plan di PVV pa manda Hulandes Caribense cu un strafblat bek pa nan isla natal.

"No ta pa show", Sietse Fritsma di PVV ta bisa. "E estadisticonan ta asina grave cu bo no por bisa esaki. Antianonan ta representa pisa den e cifranan di criminalidad y ya tin decena di aña cu no ta haya solucion."

Hulandesnan di descendencia Antiano di tur grupo di poblacion mas tanto ta sospechoso di un crimen. Esey a sali for di e Rapport Anual di Integracion di e Oficina Central di Estadistica di aña pasa

"Pa nos e proteccion di sigur-idad ta e unico motibo pakico nos ta haci esaki. E islanan tin un ley asina caba", Fritsma ta enfatisa.

'Na Hulanda niun hende no tin cunes cu e islanan'
André Bosman di VVD tambe a haya hopi critica cu su ley di Bosman. "Tende, na Hulanda niun hende no tin cunes cu e islanan. E hendenan aya ta bisa: bo ta haci esaki pa gana voto. Wel, VVD ta gana sero voto cu empeño pa e area Caribense."

"Mi ta haci esaki pasobra nos tin un responsabilidad pa Reino y no pa pester. Tin suficiente placa na e islanan, pero ta mors cu ne."

"E fail aki [Relacionnan den Reino, red.] nos ta haci cu amor pa e islanan", e miembro di SP Ronald van Raak, cu como miembro di Tweede Kamer tin 15 aña cu e ta envolvi den e islanan, ta confirma. "Nunca mi no a haya un voto pasobra mi ta mete cu e islanan. Mi ta hopi ocupa como parlamentario, pasobra mi tin otro fail tambe manera Asuntonan Interior y Husticia. Cada seconde cu mi no tin nodi di ocupa mi mes cu e fail aki ta un bendicion."

"Tin solucion sigur"
Pieters tin experencia den cuido di adikcion, a train polis i a traha 23 aña como consehero pa gobierno Hulandes si ta trata di maneho di integracion. Segun Pieters danki na subsidio di gobierno añanan largo a traha bon cu casonan problematico. Despues di 2014 e placa no a bini mas.

"Envolvi Antiano. Bo no ta bay traha maneho pa hende muhe cu solamente hende homber tampoco."-Roderick Pieters
Den cierto caso mester di guia. Antes organisacionnan Antiano tabata haya subsidio pa yuda y esaki tabata bay bon. Si bo ta busca un solucion pa Antiano envolvi nan. Bo no ta bay traha maneho pa hende muhe, cu solamente hende homber cu ta manda den e maneho ey? Si Den Haag tin miedo di malversacion, mi ta bisa: laga un organisacion independiente maneha e placa y laga nos haci e trabou."

Leerdam-Bulo tambe ta boga pa e subsidionan bini bek. "Tambe pa informa nos propio comunidad. Mi tin miedo pa e studiantenan cu awor ta bin studia aki, pa nan no frustra. Bo ta bin studia aki y bo ta tende cu nan no ke bo aki. Esaki ta distrai bo di bo meta."

'Hulanda ta trata di traha un muraya invisibel pa Antiano'
"Mi ta compara tur e proposicionnan di ley di ultimo cuarenta añanan cu e relato populista di e presidente Mericano Donald Trump", LeerdamBulo ta bisa. "E ta reprocha Mericanonan cu keto keto nan ta bin horta trabou di Mericano cu ta traha duro y ta p'esey mester bini un muraya halto cu ta tene nan afo na frontera. Naturalmente esaki ta trece hopi emocion cerca e apoyo politico, pasobra ta facil pa visualisa un reproche asina."

"Mescos ta conta pa nos Antianonan cu tur e proposicionnan di ley aki na Hulanda. Nos ta asina yama criminal y mester bini un muraya anto, pero uno cu ta invisibel."

Hulandes Caribense tin algo di teme?
Segun Pieters y Leerdam-Bulo 'no obstante tur e politica di popularidad no tin nada di teme pa e comunidad Caribense. "Raad van State cada be a mustra cu e proposicionnan di ley ey no ta alcansabel", Pieters ta bisa.

"Ta un sorto di Hulandes so tin. Tanten cu Statuut, cu ta regla relacionnan den Reino Hulandes no cambia, nos no tin nada di teme", segun leerdam-Bulo. "Politico Hulandes por keda grita, ma nan no por haci nada."



MEO a realisa control riba barconan di fruta na Sha Caprileskade



WILLEMSTAD - Ayera durante oranan di mainta MEO, polis, imigracion y duana a haci un control na barconan di fruta na Sha Caprileskade. Autoridad a cera e luga y a pone tur hende sinta un banda pa asina nan por haci nan control debidamente.

Durante di control a haya hopi producto manera airco, frishider tras di toonbank cu a resulta di ta di ningun hende y despues di un rato esakinan a somenta. Tambe a tuma nota cu despues cu a limita e cantidad bemaning di 8 pa 6 persona cu mag di bin cu barconan, nan a ricibi informacion cu tin Venezolano cu ta drenta cu avion y traha eynan. Ora cu a puntra pa e persona cu mester ta eynan pero no tabata t'ey capitan di barco a bisa cu nan a bay GGD, pero ora cu autoridad a check cu GGD nan a bisa cu nan no a atende cu ningun Venezolano pa e aña aki.

Autoridad a detene 3 di nan cu tabata traha na e momento ey y no tabata tin papelnan na ordo pa motibo cu el a drenta cu avion. Duana a haya productonan manera sigaria, honing cu no mag di bin drenta y a confiscanan . Esunnan cu ta culpabel lo wordo deporta. Tin controlnan fiho di barco y capitannan di barco y agencianan sa kico e reglanan ta. Ta asina cu prome cu e embargo tabata free for all, tin cu sigui haci control pa motibo cu e personanan ta keda purba pa drenta cu otro productonan. Lo sigui haci control pa mitga e tipo di e cosnan aki y tur cu no a cumpli cu e reglanan lo wordo deporta.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version
Tel. 561 2545/561 1761

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000)
un trailer chiquito pa 5.200.
Tur dos pa 25.500
Tel. 592 9246

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BENDE
cas y tereno na tur location
Tel. 584 5979 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur sorto di tramite pa imigra na Aruba
Tel.584 5979/ 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por de-levery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
set di mesa di comedor cu 6 stoel di palo puro cu su cashi prijs ta Fls.8.500 cu full set di tayo y glas. Situa na Santa Marta 12
Tel. 564 4456/ 733 2542

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Dama habla ingles ta busca trabou domestico sea part time of full time
cu papel legal pa traha
Tel:745 2568

TA BENDE
un tereno propiedad di 319 m2 na Modanza pa Afl.86.130
Tel. 593 6318

TA BENDE
2 apartamento riba tereno ei-gendom na Seroe Blanco pa Afl. 255.000
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA HUUR
cas y apartment tur prijs y location
Tel.584 5979 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicio-nados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un set di 4 stoel cu su mesa di palo di Colombia di aña 1950 prijs ta 7000,=
Lugar Santa Marta 12
Tel.564 4456 /733 2542

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
BBQ Grill (tipo cylinder) ideal pa carnaval (crioyo)
Prijs standard Afl.250
cu wheel Afl.300
Tel : 569 7787

FOR SALE
House at Soledad /Tanki Leendert with 4 bedrooms, 2.5 bathrooms, build-up 273 m2, land 974 m2 with 1 apartmant and for $362,000.00
Tel.593 6318

Motiva ta perde interes den refineria di Corsou

(LaPatilla) – E compania di refineria Mericano, Motiva Enterprises, propiedad di e reino di Saudi Arabia, a retira di e combersacionnan pa opera e refineria Isla na Corsou, cual actualmente ta opera pa empresa estatal di Venezuela, Pdvsa.

E compania estatal RDK di gobierno di Corsou, propietario di e refineria Isla, a anuncia cu lo continua buskeda di un socio internacional pa e refineria, segun Argus.

E terminacion di e combersacionnan ta un golpi duro pa Corsou, controla pa Hulanda, cu ta bin busca un operador nobo pa rebiba refineria, cu ta duna empleo na como 2 mil persona riba e isla. RDK tabata kier pa Motiva tuma un 'control trempan' pa reestablece e operacion di refineria, inclusivo prome cu e contracto a largo plaso di Pdvsa caduca na december proximo, cu un acuerdo inicial firma pa tur dos banda na fin di luna pasa.

E instalacion a opera apenas aña pasa debi na falta di suministro, servicio di mantencion y servicio publico domestico. E refineria Isla recientemente a reinicia operacionnan pero na un nivel mucho abou, aproximadamente entre 10 pa 15% di su capacidad, segun fuentenan local.

December ultimo, un funcionario top di ministerio di energia, cita di forma anonimo pa Argus, a bisa cu Pdvsa tabata aspira pa retene control di e terminal Bullen Bay di Isla, pero no di e refineria. "E terminal maritimo di Bullen Bay ta hopo importante pa e logistica di exportacion di Pdvsa, pero Pdvsa no ta interesa den gasta como 3 mil miyon di dollar pa mehora e refineria", segun e funcionario.

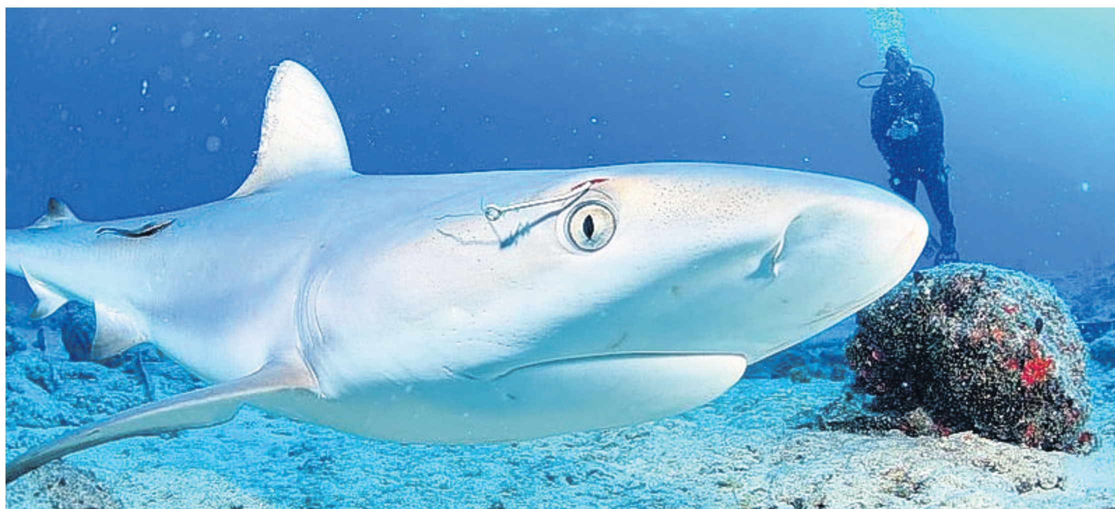
Bullen Bay ta un center di transbordo critico pa e operacionnan di exportacion di Pdvsa, specialmente su exportacion na China, India, y aliadonan cercano na Cuba. E ta acepta tanker petrolero di e tipo Very Large Crude Carriers (VLCC) di hast 1,2 MM di bari di capacidad. Pdvsa tambe ta huur almacenamiento den e otro islanan di Caribe Hulandes, manera Aruba y St. Eustatius, y ta propietario di instalacionnan di almacenamiento di 10 miyon di bari di Bopec na Bonaire.

Motiva, propiedad exclusivo di e empresa estatal Saudi Refining, un unidad di Saudi Aramco, ta doño di e refineria mas grandi di Merca. E instalacion di Port Arthur na Texas.





Poaching di tribon reporta na Man of War Shoal Marine Park





COLE BAY – Nature Foundation a documenta un cantidad di incidentenan di poaching den e area protehi di Man of War Shoal Marine Protected Area. E fundacion a nota evidencia di poaching y a manda evidencia fotografico di incidentenan den e parke marino.

Segun un relato di The Daily Herald, e fundacion ta den comunicacion cu wardacosta tocante con pa controla e poaching den e area. Tambe lo implementa mas patruya den weekend y mainta trempan.

"Ta parce cu hende ta piscando ilegalmente atrobe net paden di e Parke Marino, tanto durante dia como anochi. Nos ta trahando duro pa cambia e percepcion den comunidad en general, y e comunidad piscado specificamente, tocante e importancia di no pisca den e Parke Marino y proteha especienan di tribon, tanto pa nos economia como pa mantene balans saludabel di pisca", manager di Nature Foundation, Tadzio Bervoets, a bisa.

E area di e Parke Marino ta fuera di limite pa piscadonan desde 2010, y e caceria intencional y haci daño na tribon ta ilegal den awa di St. Maarten desde 2011. Desde 2012 tabatin shete incidente di haci daño of mata tribon den e awanan rond di St. Maarten, dos di cual a tuma luga den e Man of War Shoal Marine Park.
E practica di pisca intencionalmente pa tribon ta prohibi desde dia 12 di october di 2011, ora cu ministerio di turismo y asuntonan economico a prohibi e practica di poaching intencional di tribon den awanan teritorial di St. Maarten. E acto di purba catch un mediante tracking, stalking, baiting, persigui, trapa, hook, hinca den red, tira, of di cualkier manera herida tribon, rays of skates ta prohibi, y pues e animalnan no por wordo herida, pisca, poni riba tera, of mata.
Personanan cu viola e ley aki por wordo castiga cu prizon y un boet. Si un tribon ta wordo gara accidentalmente, tur stap mester wordo tuma pa libera e bestia cu e mas minimo daño cu ta posibel.

E prohibicion riba daño intencional riba tribon a wordo reenforsa na juni 2016, cu gobierno anunciando cu awanan teritorial di St. Maarten ta un santuario pa tribon.

Prome Minister ta bishita Sociaal Economische Raad (SER)



ORANJESTAD - Prome minister Evelyn Wever-Croes ta haciendo bishita na tur departamento cu ta resorta bou di dje. Diabierna ultimo, e mandatario a haci un bishita na e Sociaal Economische Raad Aruba (SER). SER ta e organo di conseho di gobierno riba e area social y economico.

Segun un comunicado di gobierno, desde cu Gabinete Wever-Croes a tuma over gobernacion, mas autoridad a wordo poni den man di e organo aki, pa asina nan por eherce nan trabou y conseha gobierno riba e terenonan concerni.

Wever-Croes a introduci varios cambio, entre nan SER awo por duna conseho na parlamento tambe, si parlamento ta desea esaki. Antes esaki no tabata posibel y parlamento mester a haci su peticionnan via gobierno, y si gobierno no tabata haya necesario of kier, e no tabata pidi SER pa conseho. Den cuadro di transparencia y pa duna mas respet na e instituto halto di nos pais aki, prome minister actual a cambia esaki.

"Cu e cambio aki, parlamento por haci su trabou miho y mas eficiente. SER tambe por eherce su trabou miho. Y asina aki, ta Aruba ta sali gana".



E mandatario principal di nos pais a duna di conoce cu esaki ta e prome biaha cu un prome minister ta bishita e departamento SER den e historia di e departamento aki.

Den pasado, SER no a haya e atencion debido di e minister presidentnan anterior. Ta obvio, cu esaki ta diferente pa e prome minister actual.

Wever-Croes a cera conoci cu tur trahado di e departamento, y a intercambia idea y opinionnan cu e trahadonan durante un reunion extenso diabierna prome di februari ultimo.



Advertorial

Locura na Subway!

Oranjestad – Ya caba for di dialuna, clientenan fiel di Subway a cuminsa nota via paginanan social di Subway, pero tambe via nan radio emisora preferi, cu tin algo grandi na caminda. Clientenan a cuminsa yama oficina principal di Subway pa puntra ta ki e locura aki ta.

Awe Subway ta lansa su LOCURA di Carnaval, unda cu pa unicamente Afl 9,- bo ta haya un 6"sub, 2 cookie y un 21oz drink. Aunke cu prijsnan a subi ultimo aña, Subway a logra mantene su special na e prijs special aki di unicamente Afl 9,- pa combo, inclui BBO y BAZV.
Anto esey no ta tur, paso e line-up di e subnan participante e biaha aki ta algo di kita sombre. Asina aki, prome bes e sub faborito di Aruba, TUNA, tambe ta forma parti di e gran campaña aki. Banda di esaki, por scoge for di un sub di bbq rib, seafood sensation, seafood & lobster of oven roasted chicken, anto pa tur esunnan cu no ta come carni, tambe e VEGGIE DELIGHT ta forma parti di e campaña aki.

Sigur cada un ta un sub hopi preferi bou clientenan di Subway, pero como aprecio y gratitud pa nos clientenan, nos ta ofrece nan e tremendo deal aki. Pues un locura cu hopi hende lo bay probecha di dje un bes mas.



"Pa nos esaki ta un dia sigur grandi", Sr. Lee a cuminsa ta bisa, "Despues di a ricibi di varios cliente e sugerencia di hinca TUNA den e deal aki, awe nos a cumpli cu nan sugerencia."

Bishita Subway awe mes y probecha di e gran oferta aki, cu lo ta entrante awe te cu dia 12 di februari, ora cera porta 11:00pm.

E team dinamico di Subway ta prepara y ta cla pa sirbi tur su cliente nan e oferta aki, pero ta pidi si pa tene extra pasenshi den e dianan druk aki, pues tiendanan lo ta hopi druk.

Subway tin 7 localidad rond di Aruba, pues semper tin un Subway cerca di bo. Bishita nos awe mes y probecha.

Pa keda al tanto di tur informacion y promocion, like e fan page di Subway Aruba riba Facebook y Instagram.



PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 6 FEBRUARI 2019 OM
13:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

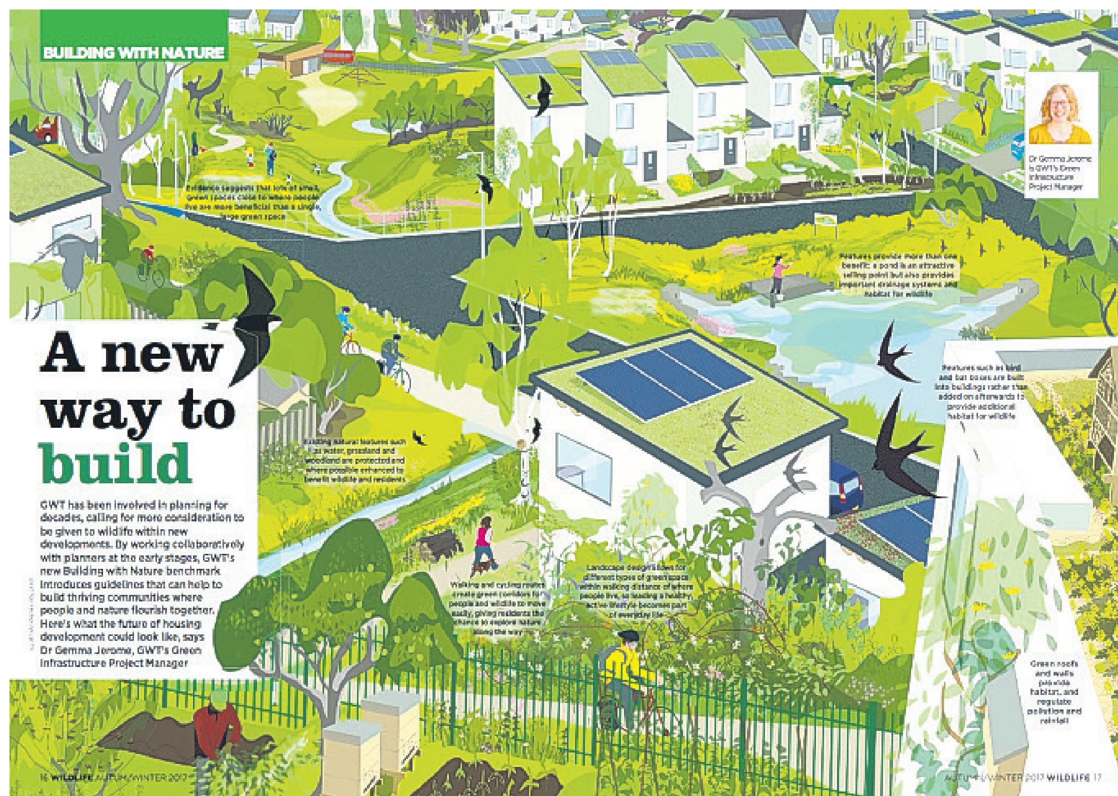
Agenda:

1. Ontwerp-Landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Staten van Aruba voor het dienstjaar 2019
2. Advies Centrale Commissie in verband met schikkingsvoorstel voormalige Griffier der Staten.

De Plv. Griffier,

drs. J.I. Williams

Ta promove pa mantene mas aspecto natural ora di construccion



ORANJESTAD - E concepto di 'Building with Nature', construi teniendo naturalesa na cuenta, ta un concepto cu ministerio encarga cu desaroyo teritorial, infrastructura y medio ambiente ta aplica y ta promove. Ghisbert Boekhoudt, director di Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM), ta splica cu e concepto ta uno cu ta traha cune conhuntamente cu diferente departamento.

"Pa esunnan cu kier construi riba un tereno, e proceso ta cu primeramente ta haci peticion na Directie Infrastructuur en Planning (DIP). DIP ta puntra DNM pa conseho a base di e documentacion y localidad. DNM ta bay na e sitio y ta haci inventarisacion di e sitio y di e balor natural cu tin eynan, riba cual ta raporta y duna e conseho. Finalmente, ta haci un analisis di e inventarisacion pa nota si tin bestia y/of matanan protegi pa e landsbesluit inheemse flora en fauna. Esey ta e 'toetsingskader' cu ta uza pa basa nos conseho riba dje.

Cierto parti di locual ta conseha tin di haber cu conservacion, y e otro di un parti cu ta sacrificio. Pa e sacrificio di cierto aspecto di naturalesa, generalmente esun cu ta bay desaroy'e lo por haci peticion na minister pa un dispensacion pa e parti di e tereno cu ta bay desaroya cu no ta bay conserva, pa por ehempel, re aloca cierto bestia of mata. Esaki ta conta pa tera y pa lama," sr. Boekhoudt a splica.

E 'vuist regel' cu DNM ta uza ta 20/80, pues pa prepara 80% di tereno pa construi y mantene/ conserva 20% di naturalesa. Sinembargo, esaki ta depende tambe di unda e tereno ta. Mas cerca e tereno ta di Parke Nacional Arikok, ta prefera di uza un porcentahe mas halto pa conserva di naturalesa, compara cu den centro di ciudad, ta trata di un tereno rosa pa basta tempo caba. Pues cada situacion ta diferente, y ta wordo analisa.









Candela na Paris mas letal desde 2005

PARIS (AP) — E candela di mas mortal den mas cu un decada na Paris a mata mas cu dies persona ayera, mientras e candela tabata consumi un edificio di apartamento di nuebe piso, mandando e residentenan riba e dak y bulando balcon pa purba scapa.



Un muhe di 40 aña di edad, residente di e edificio y cu ta bisa cu tin un historia di problema psikiatrico, a wordo aresta y cera bou sospecha di a cende e candela.
Polis Frances a habri un investigacion criminal pa candela intencional resultando den morto. E sospechoso a wordo transferi pa hospital pa evaluacion.
Varios bisiña a bisa cu nan a scucha e sospechoso y su bisiña, un brandweer off-duty, discutiendo tocante e musica di e muhe prome cu e candela a cuminsa.
Polis respondiendo na e disputa a stop na e apartamento di e muhe. E brandweer y su pareha a bisa oficialnan cu nan tabata bayendo pa drumi un otro caminda na paz, y a kere cu e bisiña a 'perde cabes' y un dia lo tin un accidente pa via di dje, segun un reporte di polis.
Den un entrevista cu Le Parisien, e brandweer di 22 aña di edad a bisa cu el a bolbe na e edificio algun minuut despues, un tiki pasa di mey anochi, cu speransa cu e muhe lo a bay.

Na luga di esaki, el a top'e banda di e trapi, cual ya caba tabata hole huma.
"El a desea mi bon suerte, bisando mi cu mi stima candela", el a bisa. Sobrevivientenan a describi e caos di huma y candela, y e hoben brandweer a bisa cu el a core subi trapi pa purba evacua e edificio.
Otro residente, un agente policial off-duty, a bisti paña y core toca bel tras bel purbando di desespera di lanta y alerta su bisiñanan. "Mi no por a salba nan tur. Mi no por pordona mi mes", e homber, identifica como Fabrice, a bisa, añadiendo cu e candela a preveni e di subi mas ariba cu e di cuater piso.
Esaki tabata e candela mas mortal na Paris desde april di 2005, ora cu un hotel cerca di e famoso Opera di e capital a gara candela, causando morto di 24 persona.

Trump den Estado di Union:

Investigacionnan 'ridiculamente partidario' por stroba progreso

WASHINGTON – Den su prome discurso di 'Estado di Union' na un congreso dividi, President Donald Trump a adverti democratanan cu "investigacionnan ridiculamente partidario" por desvia e progreso economico di e nacion.



Trump a resalta su discurso cu yamado pa bipartidismo, urgiendo Washington pa goberna "no como dos partido, pero como un nacion." Pero su mensahe ta dal contra e atmosfera reconcoroso cu el a yuda cultiva den e capital Mericano, com tambe contra e deseo di mayoria Democrata pa blokia su caminda durante e proximo dos aña na mando.
E remarkenan di e president a duna un bista den con e tin planea di defende su mes ora democratanan lansa un avalancha di investigacionnan den su administracion y finanzas personal. "Si ta bay tin paz y legislacion, no por tin guera y investigacion," el a declara.
Trump su discurso na e legisladornan y e nacion ta bin na un momento critico di su presidencia. El a pusha su partido den un shutdown largo di gobierno riba siguridad fronteriso, solamente pa baha cabes pa Democratanan. Cu un otro fecha limite pa shutdown na caminda, e president tin poco opcion pa convence Congreso di financia un muraya, y e ta risca dividi mas ainda su partido si e purba di pasa riba e legisladonan declarando un emergencia nacional.
Trump no a menciona un declaracion di emergencia den su discurso. Y aunke el a ofrece un defensa amplio di su argumento pa un muraya na frontera, el a afirma cu 'Mi ta bay logra construi'e." Pero e no a duna ultimatum riba kico e tin mester pa firma e legislacion cu lo mantene gobierno Mericano funcionando. "Mi ta pidiendo boso pa defende nos frontera sur hopi peligroso pa amor y devocion na nos conciudadanonan y nos pais," el a bisa.
Den su discurso, Trump tambe a planea pa anuncia detayenan di un di dos encuentro cu Kim Jon Un di North Korea, mencionando un cumbre riba 27 y 28 di februari na Vietnam, segun e anotacionnan prepara. Trump a bin ta duna hint di e encuentro durante ultimo simannan. Nan dos a topa aña pasa na Singapur, aunke e reunion ey solamente a produci un compromiso hopi zwak pa un desnuclearizacion. Mientras e tabata dilanti di legisladonan, e president tabata rondona pa e oposicion politico reforsa. President di Camara di Representante Nancy Pelosi, kende a ser elogia dor di Democratanan pa su posicion duro den negociacionnan durante e shutdown, a sinta patras di Trump mientras e tabata papia. Hopi hende muhe Democrata a bisti blanco, e color scogi dor di e suffragettes den siglo 20, mientras cu varios senador campañando pa bira president tambe tabata den e sala, incluyendo Senador Kamala Harris di California y Cory Booker di New Jersey.
Otro strea Democratico, Stacey Abrams, a presenta e reaccion na Trump ayeranochi. Abrams a perde, pa un margen chikito, pa bira e prome gobernador femenino color scur na Merca, y lidernan di e partido ta reclutando e agresivamente pa lansa su mes pa e Senador Mericano representando Georgia. Den fragmentonan publica adelanta na e discurso di Abrams, e ta denomina e shutdown un acto politico cu "ta desafia cada principio di husticia y ta bandona no solamente nos pueblo, pero tambe nos balornan."
Trump su discurso ta resumi na un argumento di apertura pa su campaña di re eleccion. Encuestanan ta mustra cu e tin trabou pa haci, cu su indice di aprobacion bahando te na 34% despues di e shutdown, segun un encuesta reciente conduci pa The Associated Press-NORC Center for Public Affairs Research.
Un punto briyante pa e president tabata e economia, cu a añadi cuponan di trabou pa 100 luna consecutivo. El a bisa cu Merca tin "e miho economia na mundo," añadiendo cu "e unico cos cu por stop esaki ta gueranan ridiculo, politica of investigacionnan ridiculamente partidario," den un indicacion aparente na e investigacion di conseho special den su lasonan cu Rusia y e campaña di Trump 2016.
Papiando di polisa internacional, otro area caminda Republicanonan a bin ta distancia nan mes boluntariamente for di e president, Trump a defende su decision di retira e trupanan Mericano for di Syria y Afganistan.
"Nacionnan grandi no ta bringa gueranan sin fin," el a bisa, añadiendo cu Merca ta trahando cu aliadonan pa 'destrui e restonan' di e grupo ISIS y cu el a 'acelera' e esfuersonan pa alcansa un acuerdo na Afganistan.
Militantenan di ISIS a perde teritorio desde cu a haci su anuncio sorpresivo na december cu e ta retirando e forsanan Mericano, pero oficialnan ta adverti cu e teroristanan por reagrupa den apenas seis luna pa un aña despues cu Merca sali. Varios legisladonan prominente di partido Republicano tin critica pisa pa su plan di retira for di Siria, mescos cu for di Afganistan.
E invitadonan special di Trump na e discurso a inclui Anna Marie Johnson, un hende muhe cu su sentencia di bida largo pa delitonan relaciona cu droga a keda pordona dor di e president, y Joshua Trump, un studiante di klas seis di Wilmington, Delaware cu ta victima di pest na su scol dor di su fam. Nan a sinta hunto cu prome dama Melania Trump, durante e discurso.

Desvelo di wall of fame' na Aruba Carnival & Entertainment Village

ORANJESTAD - Dialuna a tuma luga e desvelo di e 'wall of fame' na Aruba Carnival & Entertainment Village.

Ta asina cu solamente e prome fase di e proyecto a keda entrega. Aki ta unda cu e artistanan y artistanan y nan famianan tabata testigo di e apertura di e Carnival Village den su forma nobo y tambe e reconocemento cu nan a haya riba e 'wall of fame' door di a gana den pasado e titulonan di Road March King of Calypso King.

Riba e wall of fame lo bo mira nombernan cu tal bes bo mes no ta corda cu a yega di gana un titulo of kisas bo no tabata sa mes, manera e prome persona cu a yega di gana e Calypso Contest of e Road March Contest.









Advertorial

Soñonan por bira realidad na The Casino na Hilton

PALM BEACH - E hungado di bingo Mario Dumling cu a gana e jackpot grandi di e Bingo Progresivo, tabata hunga e bingo diasabra atardi na The Casino na Hilton, caminda e la canta bingo den solamente 50 yamada hungando full card, cu a pone cu e la gana e premio gordo di $80,754.48 cu ta AWG 145,358.

Mario a gana e premio mayor progresivo na yamada 50 cu bola N-37, y e la pose cu e cantado di bingo Carissa Gravenhorst pa un potret. E la keda sorprendi, pero mas cu tur hopi contento.

Bingo ta wordo hunga na The Casino na Hilton tur dia pa 4PM y dos biaha pa dia riba diaranson y diasabra ora e wega Back to Back wordo hunga 1PM y 4PM. E carchinan di bingo ta costa solamente $10 pa pakete di dialuna pa diasabra y $11 pa esun di diadomingo.

E casino su promocionnan diario atractivo ta inclui Mystery Jackpots, cu ta permiti e hungado pa gana te cu $250 na cualkier momento, na cualkier slot mashin door di hunga cu nan carchi miembresia hinca den e mashin.

E extra bonus triple points ta disponibel dialuna di 6 pa 11PM, y Senior Night riba diamars, cual ta otorga e prome 50 adultonan mayor di 55 aña $5 slot play pornada. Riba diaranson tin rifa cada ora cuminsando for di 8PM y tin te cu $200 den free play, y e entretenimento en bibo tur diabierna ta priminti di brinda mas diberticion desde 9PM te cu mei anochi.

Explora e Lock it Link, un concepto nobo y atractivo crea rond di un mecanica di wega cu a demostra di ta un exito grandi entre e hungadonan rond mundo.

The Casino na Hilton, caminda soñonan ta bira realidad!

E Jackpot Progresivo nobo ta na $30,000 of AWG 54,000, bo ta invita pa bin gan'e.

Bishita nos cualkier dia, bira miembro y disfruta di e promocionnan cu tin frecuentemente.











Bista fotografico di prome anochi pre-final Caiso & Soca Monarch

ORANJESTAD – Dialuna a tuma luga e prome anochi di pre- final di e festival di Caiso & Soca Monarch den Carnaval Village. Un total di 7 banda a presenta e anochi aki pa asina duna comienso di e Caiso y socanan nobo pa carnaval 65. Aki tin un bista fotografo di e evento.

























Shiffrin ta gana Super-G mientras Vonn a cay na mundial





ARE, Suecia (AP) — Mientras Mikaela Shiffrin a subi riba e podio pa celebra un medaya di oro mas, Lindsey Vonn a sinta na banda di e area di final, purbando di splica con el a caba pega den un net di siguridad na mita di e curso.

Un prueba definitivo – no cu tabatin mester, di e paso di baton den carera di ski Mericano – y mundial.

Cu yen di curashi, Shiffrin a gana e super-G pa 0.02 seconde na e campeonato mundial di ski ayera, pa su prome medaya den un evento di velocidad den un campeonato mayor.Awo, el a gana un medaya di oro den cuater Mundial consecutivo. Yegando den un temporada unda virtualmente e ta invicto na Cup Mundial, indiscutiblemente e ta e reina di carera di ski.

Pa Vonn, tabata un atardi cu a pone cuestiona su decision di bolbe pa un ultimo intento di gana un titulo prome cu su retiro.

Coriendo net patras di Shiffrin, Vonn tabata ya caba 0.08 seconde su tras den e prome checkpoint, ora cu, fuera di balans despues di a comprонde e birada malo, el a dal den un heki, cay pisa riba su banda drechi, dal su cabes riba su brasa, y keda pega den e net di siguridad banda robes di e pista.

Por a scucha con rosea a pega den e publico na final di e pista mientras fanaticonan tabata mira riba e pantaya grandi. Shiffrin a hala su wowo, hororisa, y despues a bisa cu Vonn tabata ‘den e rand di desaster’. Sofia Goggia, kende a gana silver, a preta su helm cu tur dos man.

Personal medico a duna atencion na Vonn pa algun minuut, prome cu e coredo di ski mas famoso di mundo a para riba su pia, bisti su ski, y baha e pista riba su mes. E tabata mustra un tiki suf y cu dolor mientras el a participa den un cantidad di entrevista despues di e carera, pero tabata mustra bon despues.

“Mi pensamento inmediato”, el a bisa, “tabata ‘Kico, pakico mi ta den e heki atrobe? Pakico mi ta akinan? Mi ta mucho bieu pa esaki.”

Pero el a mustra mas positivo ora el a bisa cu ainda e ta den e competencia pa decenso diadomingo, cu lo ta e ultimo di su carera profesional.

Shiffrin, un coredo mas tecnico, tambe a tuma riesgo y su victoria tampoco a bay facil. Na dado momento el a sali for di e liña, habri su brasanan pa baha velocidad, y a dal e heki ora di pasa esaki.

Posiblemente esaki ta splica e reaccion di Shiffrin ora el a mira su tempo. El a zak abou y wanta su cara den su man den asombro. “Esaki ta loco, mi no tabata spera esaki”, el a bisa.

Corinne Suter di Suisa a caba na tercer luga, algo remarcabel pa un atleta cu a casi perde su pia aña pasa pa un infeccion den su sanger.

Venezuela ta haya prome victoria den serie di Caribe

CIUDAD DI PANAMA (AP) — Carlos Rivero a logra un home di dos carera, Nestor Molina a permiti un carera durante cinco inning, y Venezuela a vence Mexico 5-1 pa su prome victoria den serie di Caribe ayera nochi.

Molina (1-0) a permiti cuater hit y tabatin cuater strikeout. E tabata apoya pa e shot di Rivero den e di seis inning.
Los Cardenales de Lara, kende a lidera Grupo A despues di e victoria, ta purbando di duna Venezuela su prome titulo den e torneo desde 2009.

Venezuela tabata e anfitrion di e campeonato e aña aki, pero e liga di baseball profesional di Caribe a dicidi di move e campeonato na Panama pa motibonan di siguridad, ya cu varios protesta violento a desata desde cu legislado di oposicion, Juan Guaidó, a declara su mes presidente interino, desafiando presidente Nicolas Maduro.

Panama ta anfitrion di e torneo pa prome biaha desde 1960.
Den e serie di Caribe, cinco ekipo ta hunga contra otro den e prome ronda, y e cuater miho ta avansa na e semifinal.

Orlando Lara (0-1) a permiti dos carera y dos hit den 3 2/3 inning pa Charros de Jalisco, hungando pa prome biaha den e torneo.

Orlando Lara (0-1) allowed two runs and two hits in 3 2/3 innings for Charros de Jalisco, playing for the first time in the tournament. Luis Jimenez y Juniel Querecuto tabatin un RBI cada un den e di cuater, y Rivera a conecta su home run durante e tercer.
Stephen Cardullo tabatin un RBI den e di cinco pa Mexico.



Mourinho ta declara su mes culpabel di fraude na Spaña

MADRID (AP) — Ex coach di Real Madrid, Jose Mourinho, a ricibi un sentencia suspendi di un aña despues di a logra un acuerdo pa declara su mes culpabel di fraude di impuesto na Spaña ayera.

Mourinho no lo mester sinta den prizon despues di admiti cu el a defrauda autoridadnan Spaña na 2011 y 2012. Sentencianan di dos aña of menos pa prome ofensa por wordo suspendi na Spaña.

Mourinho a presenta dilanti hues na corte na Madrid pa confirma e acuerdo di declaracion cu el a logra cu fiscal. Como parti di e acuerdo, e mester paga un boet di casi 2 miyon euro.

Mourinho a wordo acusa di defrauda autoridadnan di impuesto Spaño pa 3.3 miyon euro den impuesto no paga. E placa tabata inclui ganashi di derechonan di imagen, no salario paga pa Real Madrid. El a paga parti di locual e tabata debe aña pasa.

E coach Portugues di 56 aña di edad, recientemente despedi di Manchester United, tabata na mando di Real Madrid entre 2010-13.
Mourinho a presenta dilanti hues na 2017 y a nenga di a comete ningun fout, bisando cu el a paga tur locual e tabata debe autoridadnan Spaño for di tempo el a coach na Real Madrid. El a bisa cu el a bandona e pais na 2013 cu e 'informacion y e conviccion' cu el a paga tur su impuesto.
Gestifute, e agencia cu ta representa Ronaldo y Mourinho, a duna un declaracion e tempo ey bisando cu e coach a paga 'mas cu 26 miyon euro di impuesto, cu un tarifa di impuesto di mas cu 41 porciento'.



Kvitova ta testigua na huicio di sospechoso di atake cu cuchiu



PRAGA (AP) — Finalista di Australian Open, Petra Kvitova, a testifica na Republica Checo ayera den e huicio di e homber cu supuestamente a hink'e cu cuchiu den su cas.

Despues di e atake na su cas na Prostejov na december 2016, Kvitova a ricibi cirugia pa herida riba su man cu cual e ta hunga. A tuma e strea di tennis mas cu cinco luna pa recupera.

Su testimonio a wordo pidi pa e abogado di e sospechoso, Radim Zondra, di 33 aña di edad.

Kvitova no tabata presente den e sala di corte na e ciudad di Brno, pero a testifica mediante video en bibo for di un otro sala, pa evita enfrenta e sospechoso.

Den su testimonio, cual a wordo transmiti pa television publico Checo, Kvitova a ofrece detayenan grafico di e atake. El a bisa cu el a habri e porta ora cu Zondra a bel pasobra e tabata spera un posibel control di doping. E sospechoso a bisa cu el a yega pa inspecciona e boiler.

Ora nan tabata check e awa cayente den su baño, Kvitova a bisa cu diripiente el a sinti cu e tabatin un cuchiu riba su garganta. Ora el a gara e cuchiu cu tur dos man, el a herida su man robes considerablemente. El a haya daño den su tendon como tambe riba tur cinco dede y dos nervio, y a bay den cirugia pa casi cuater ora.

Na dado momento, Kvitova a keda benta riba vloer: "Mi tabata grita, mas cu claro, tabatin sanger tur caminda."
Ora Kvitova a ofrece placa, Zondra a acepta 10,000 corona Checo ($440) y a bay.

Zondra a declara su mes inocente. E ta enfrenta 12 aña di prizon si e wordo declara culpabel. No ta conoci ki ora lo duna veredicto. Actualmente, Zondra ta den prizon pa un otro crimen.

Apenas 10 dia pasa na Melbourne, Kvitova a logra su prome final di Grand Slam desde su segundo titulo di Wimbledon na 2014, y a perde tres set emocionante contra Naomi Osaka.

Ex-hefe di futbol Guatemalteco multa cu $350 mil den scandal di FIFA

NEW YORK (AP) — Un ex- hefe di e organismo rector di futbol Guatemalteco a wordo sentencia ta tempo sirbi y multa $350,000 despues di a declara su mes culpabel pa su participacion den e scandal di corupcion di FIFA.

Brayan Jimenez a wordo sentencia ayera den un corte federal na Brooklyn. Hues di districto Mericano, Pamela K. Chen, a bisa cu guianan federal a pidi pa un sentencia di 41 pa 51 luna di prizon, pero e cooperacion y remordimento di Jimenez a mitiga e situacion.

Chen a nota cu Jimenez a wordo teni den custodia pa 50 dia y a pasa cuater pa cinco luna bou detencion domiciliario.

Jimenez tabata presidente di e Federacion Nacional di Futbol di Guatemala desde december 2009 te cu mei 2015.

El a wordo acusa na november 2015 como parti di e segundo ola di enhuiciamento di e investigacion di departamento di husticia Mericano tocante corupcion den futbol. El a declara su mes culpabel di conspiracion di crimen organisa y fraude di transferencia.





Enseñansa pa Empleo

ta participa cu e siguiente cursonan lo bay cuminsa entrante **11 di maart** binidero y lo dura 6 of 13 siman. Bo ta cla pa e oportunidad pa amplia bo conocimento riba algun materia? Nos ta invita bo pa inscribi! **Tur inscripcion ta tuma luga via nos pagina web**: http://www.epcaruba.com/. **Depende di e cantidad di inscripcion, lo cuminsa cu e curso. Tur corespondencia despues di e inscripcion ta tuma luga via e-mail.** Tin curso cu lo wordo duna riba 1 y/ of 2 anochi pa siman, tene cuenta cu esaki!
Pa cualkier informacion por yama na telefon: 5825662 of pasa oficina na Engelandstraat 33 durante orario di trabou, 7:30 AM – 4:30 PM.

PAPIAMENTO:

E cursonan pa siña Papiamento ta reparti den grupo di e personanan di habla Spaño y Hulandes. E personanan naci na Aruba y a/ta atende scol na Aruba tambe por atende e cursonan.
Ta reparti e nivelnan den principiante (1 y 2) y avansa (1). Por sigui e nivelnan segun e secuencianan.
Duracion di e curso(nan): 13 siman 1- anochi pa siman - 3 ora di les @45 minuut. Orario: 7:00 – 9:15 PM

Hulandes/ Papiamento-Principiante1	Spaño/ Papiamento-Principiante1	Hulandes/ Papiamento-Avansa 1
Hulandes/ Papiamento-Principiante2	Spaño/ Papiamento-Principiante2	Spaño/ Papiamento-Avansa 1

INGLES:

E cursonan pa siña Ingles ta reparti den grupo di e personanan di habla Spaño y e personanan naci na Aruba of a/ta atende sco1 na Aruba. Ta reparti e nivelnan den Ingles Basico, principiante (A1 y A2) y avansa (B1. Por sigui e nivelnan segun e secuencianan.
Duracion di e curso(nan): 13 siman - 1 anochi pa siman - 3 ora di les @45 minuut. Orario: 7:00 – 9:15 PM

Ingles Basico	Spaño/ Ingles A1	Spaño/ Ingles A2	Spaño/ Ingles B1

HULANDES:

E cursonan pa siña Hulandes ta reparti den grupo di e personanan di habla Spaño y e personanan naci na Aruba of a/ta atende scol na Aruba. Ta reparti e nivelnan den Hulandes Basico, principiante (A1 y A2). Den e siguiente periodo di curso lo habri e nivel Avansa (B1). Por sigui e nivelnan segun e secuencianan.
Duracion di e curso(nan): 13 siman - 1 anochi pa siman - 3 ora di les @45 minuut. Orario: 7:00 – 9:15 PM

Hulandes Basico	Papiamento/ Hulandes A2	Spaño/ Hulandes A2
Papiamento/ Hulandes A1	Spaño/ Hulandes A1	

PORTUGES:

E cursonan pa siña Portuges ta reparti pa e personanan naci na Aruba of a/ta atende scol na Aruba. E curso ta reparti den e nivelnan 1 y 2. Por sigui e nivelnan segun e secuencianan. Den e periodo aki lo tin nivel 2.
Duracion di e curso: 13 siman - 1 anochi pa siman - 3 ora di les @45 minuut. Orario: 7:00 – 9:15 PM

Papiamento/ Portuges 2

OFFICE SKILLS:

Den e curso aki bo ta siña diferente tema: Planning & Organization/ Customer Focus/ Time Management/ Stress Management/ Communication.
Duracion di e curso: 13 siman - 1 anochi pa siman - 3 ora di les @45 minuut. Orario: 7:00 – 9:15 PM

Office Skills

COMPUTER:

E cursonan di computer ta reparti den diferente nivel y tema. Por sigui e nivelnan segun e secuencianan.
Duracion di e curso(nan): 13 siman - 1 anochi pa siman - 4 ora di les @45 minuut. Orario: 6:30 - 9.30 PM

Computer Tecnician Level 1	Den e curso aki bo ta siña con ta drecha computer y troubleshoot e hardware etc. Mester sa Ingles, pasobra e terminonan di computer ta na Ingles.
Computer Tecnician Level 2	Den e curso aki bo ta siña con ta drecha computer y troubleshoot e hardware etc. riba un nivel mas avansa. Mester sa Ingles, pasobra e terminonan di computer ta na Ingles.
Computer Basico	Den e curso aki bo ta siña e basico di computer hardware, Operation System y traha cu e aplicacionnan di Microsoft Office.
MSO Word Avansa	Den e curso aki bo ta siña con pa traha diferente tipo di carta y envelop, labels, verslag y mail-merge.
MSO Excel Avansa	Den e curso aki bo ta siña con pa traha tabel cu cifra, formule, charts, pivot tables, etc.
MSO Publisher + Powerpoint	Den e curso aki bo ta siña con pa crea presentacion y traha folder y booklet.
Quick Books & Excel 1	Den e curso aki bo ta siña tocante: file di compania, traha y mantene Chart di account, lista di servicio, P.O.'s y inventario, etc. den combinacion cu uzo di MSO Excel. Pa e curso ta recomenda cu por traha cu Microsoft Office Excel.
Quick Books & Excel 2	Den e curso aki bo ta siña tocante: file di compania, traha y mantene Chart di account, lista di servicio, P.O.'s y inventario, etc. den combinacion cu uzo di MSO Excel riba un nivel mas avansa. Pa e curso ta recomenda cu por traha cu Microsoft Office Excel,.

ENTREPRENEUR:

Bo tin un idea pa habri un negoshi, pero no sa cu kico mester tene cuenta y con pa realis'e? E curso di Entrepreneur ta encera desaroyo y guia pa esnan cu ta desea pa habri un negoshi chikito y/ of mediano.
Duracion di e curso: 13 siman 1- anochi pa siman - 3 ora di les @45 minuut. Orario: 7:00 – 9:15 PM

Entrepreneur

ARBEIDSRECHT:

E curso di Arbeidsrecht ta reparti den nivel 1 y 2. Por sigui e nivelnan segun e secuencianan.
Duracion di e curso(nan): 13 siman 1- anochi pa siman - 3 ora di les @45 minuut. Orario: 7:00 – 9:15 PM

Arbeidsrecht 1	Arbeidsrecht 2

MARKETING:

E curso di Marketing ta diferencia den tema y nivel: Sales & Marketing (1 y 2). Di e curso Sales Marketing, tin nivel 1 den e periodo aki. Den e siguiente periodo di curso lo habri e nivel 2. Por sigui e nivelnan segun e secuencianan.
Duracion di e curso(nan): 13 siman 1- anochi pa siman - 3 ora di les @45 minuut. Orario: 7:00 – 9:15 PM

Sales & Marketing 1	

CUSTOMER SERVICE:

E curso di Customer Service ta reparti den nivel 1 y 2. Por sigui e nivelnan segun e secuencianan.
Duracion di e curso(nan): 13 siman 1- anochi pa siman - 3 ora di les @45 minuut. Orario: 7:00 – 9:15 PM

Customer Service Agent 1	Customer Service Agent 2

MANAGEMENT:

E curso di Management ta reparti den nivel y tema. Por sigui e nivelnan segun e secuencianan.
Duracion di e curso(nan): 13 siman 1- anochi pa siman - 3 ora di les @45 minuut. Orario: 7:00 – 9:15 PM



Supervisor Management 1	Supervisor Management 2	Di empleado pa Top Manager

GEZONDE VOEDING & LIFESTYLE:

E curso di Gezonde Voeding & Lifestyle ta reparti den nivel 1 y 2. Por sigui e nivelnan segun e secuencianan.
<u>Duracion di e curso(nan)</u>: 13 siman 1- anochi pa siman - 3 ora di les @45 minuut. Orario: 7:00 – 9:15 PM

Gezonde Voeding & Lifestyle 1	Gezonde Voeding & Lifestyle 2

HOTEL & RESTAURANT:

E curso di Hotel & Restaurant ta reparti den diferente tema. E cursonan di Waiter y Bartender ta reparti den 2 periodo di teoria y 'stage'. Ta ripiti e periodo di nan pa un grupo nobo den periodo 2 (P2) cu lo start despues cu periodo 1 (P1) di teoria finalisa. Mester tene cuenta cu pa e cursonan di Waiter y Bartender, tin un precedura pa aplicacion di e carchi di Salubridad Publico (DBZ-kaart).

P1	Waiter	6 siman	2 anochi pa siman	4 ora di les @45 minuut	Orario: 6:30 - 9:30 PM	Localidad: EPE
P2	Waiter	6 siman	2 anochi pa siman	4 ora di les @45 minuut	Orario: 6:30 - 9:30 PM	Localidad: EPE
P1	Bartender	6 siman	2 anochi pa siman	4 ora di les @45 minuut	Orario: 6:30 - 9:30 PM	Localidad: EPE
P2	Bartender	6 siman	2 anochi pa siman	4 ora di les @45 minuut	Orario: 6:30 - 9:30 PM	Localidad: EPE
Basic Cooking		13 siman	2 anochi pa siman	4 ora di les @45 minuut	Orario: 6:30 - 9:30 PM	Localidad: Unit H&T, Colegio EPI
Baking & Pastry		13 siman	2 anochi pa siman	4 ora di les @45 minuut	Orario: 6:30 - 9:30 PM	Localidad: Unit H&T, Colegio EPI
F&B Cost Control		13 siman	1 anochi pa siman	4 ora di les @45 minuut	Orario: 6:30 - 9:30 PM	

KLEIN VAARBEWIJS:

(Licencia pa embarcacion chikito) E curso ta reparti den 2 periodo di 6 siman – 2 anochi pa siman. Ta ripiti e periodo di nan pa un grupo nobo den periodo 2 (P2) cu lo start despues cu periodo 1 (P1) finalisa.
<u>E licencia aki ta valido pa</u>:

1. Embarcacionnan di largura di 12 te 20-meter, cu excepcion di remolcador (tugboat of sleepboot) y embarcacionnan destina pa uzo di transportacion comercial di mercancia cu un capacidad di 15 ton of mas, of pa transporta un of mas persona contra pago.
2. Botonan di motor rapido cu no ta uza den combinacion cu skinan acuatico.

Orario: 7:00 – 9:15 PM

P1	Klein Vaarbewijs	Ma-Di	3 ora di les @45 minuut	P2	Klein Vaarbewijs	Ma-Di	3 ora di les @45 minuut
P1	Klein Vaarbewijs	Wo-Do	3 ora di les @45 minuut	P2	Klein Vaarbewijs	Wo-Do	3 ora di les @45 minuut

MANICURE & PEDICURE:

E curso di Manicure & Pedicure ta diferencia den nivel 1 y 2. E periodo aki lo tin nivel 1. Den e siguiente periodo di curso lo habri e nivel 2. Por sigui e nivelnan segun e secuencianan.
Den e curso di Manicure & Pedicure bo ta siña tocante tratamento di man y pia y con pa drecha huña.
<u>Duracion di e curso(nan)</u>: 13 siman - 1 anochi pa siman - 3 ora di les @45 minuut.
Orario: 7:00 – 9:15 PM

Manicure & Pedicure 1

SPORT MASSAGE:

E curso di Sport Massage ta reparti den nivel 1, 2 y 3. E periodo aki lo tin nivel 1 y 2. Den e siguiente periodo di curso lo habri e nivel 3. Por sigui e nivelnan segun e secuencianan.
Den e curso aki bo ta siña e tecnicanan di masashi y ta haya conocimento di anatomia. Por uza esaki pa yuda entre otro deportista, pero tambe si ta desea pa traha den un SPA of lanta bo mesun negoshi como masahista, specialisa den e ramo di sport.
<u>Duracion di e curso(nan):</u> 13 siman - 1 anochi pa siman - 4 ora di les @45 minuut.
Orario: 7:00 – 9:15 PM

Sport Massage 1	Sport Massage 2

SECURITY:

Den e curso aki bo ta siña tur loke cu un security mester sa den su trabou.
<u>Duracion di e curso(nan)</u>: 13 siman 1- anochi pa siman - 3 ora di les @45 minuut.
Orario: 7:00 – 9:15 PM

Security

AGRICULTURA/ HORTICULTURA:

E curso aki ta reparti den 2 periodo di 6 siman. Ta ripiti e periodo pa un grupo nobo den periodo 2 (P2) cu lo start despues cu periodo 1 (P1) finalisa.
Den e curso aki bo ta siña con pa planta y cultiva mata. E curso ta wordo duna den 2 dia: diasabra mainta y dialuna anochi.
<u>Duracion di curso</u>: 6 siman - 2 dia pa siman

P1	Agricultura/ Horticultura	Diasabra mainta: 4 ora di les @45 minuut	Dialuna nochi: 3 ora di les @45 minuut
P2	Agricultura/ Horticultura	Diasabra mainta: 4 ora di les @45 minuut	Dialuna nochi: 3 ora di les @45 minuut

BODYMAN & PAINTING:

E curso ta reparti den 2 periodo di 6 siman.
Den e curso aki bo ta siña den e prome periodo con pa saca sla y prime un auto y den e di dos periodo con ta spuit un auto. Orario: 6:30 - 9.30 PM

P1	Bodyman	6 siman	2 anochi	4 ora @ 45 min.
P2	Painting	6 siman	2 anochi	4 ora @ 45 min.

AUTO AIR CONDITIONING TECNICIAN:

Den e curso aki bo ta siña con pa drecha airco di auto.
<u>Duracion di e curso</u>: 13 siman – 1 anochi pa siman – 4 ora di les @45 miniuut. Orario: 6:30 – 9:30 PM

Auto Air Conditioning Tecnician

WELDER BASICO:

E curso ta reparti den 2 periodo di 6 siman. Ta ripiti e periodo pa un grupo nobo den periodo 2 (P2) cu lo start despues cu periodo 1 (P1) finalisa.
Den e curso aki bo ta siña e tecnicanan basico pa welder.

P1	Welder Basico	2 atardi pa siman	4 ora di les @45 minuut	Orario: 3:00 - 6.00 PM	Localidad: EPB San Nicolas
P2	Welder Basico	2 atardi pa siman	4 ora di les @45 minuut	Orario: 3:00 - 6.00 PM	Localidad: EPB San Nicolas

BONDIA ARUBA

Play-off volleyball femenino a inicia

ORANJESTAD – Recientemente play-off femenino di volleyball a inicia. Aki ta unda cu den e categoria di Damas U-18 e ekiponan di Gazelles y Smasher a topa otro.

E ekipo di Gazelles a cuminsa riba bon pia y ta gana ambos set. E score final tabata 25 – 8 y 25 – 22. Den e categoria U-21 tambe e play-offnan a start y aki Venum a enfrenta Tornado. E wega aki tabata un tiki mas cera mirando cu ambos ekipo a gana un set. Pero den e set decisivo Tornado tabata tin e rosea mas largo y ta bin gana e ultimo set y e wega. E setnan a bay 15 – 25 pa Tornado, 26 – 24 pa Venum y 7 – 15 pa Tornado. Esaki ta segun e fuente 297Sports.









Javier Erasmus a forma parti di ekipo di Wodapalooza



ORANJESTAD - Recientemente Javier Erasmus di Muscles & Lungs tabata tin un oportunidad unico di por a forma parti di e ekipo di Wodapalooza.

Wodapalooza un di evento nan mas grandi di mundo despues di CrossFit Games, Wodapalooza ta existi 8 aña, y ta un fitness festival pa hendenan di tur edad, estado fisico y tambe esunnan cu limitacion na Miami.

Aki ta unda cu Javier Erasmus hunto cu Anton B. tabata encarga cu e parti di Venue + Elite athletes Control como Head Staff Javier tabata tin varios boluntario bou di su encargo pa percura tur cos ta run smooth y pa cu tur e boluntarionan ta na un posicion adecua pa cu e safety di atletanan y spectators. E trabou a cuminsa caminda a yuda cu e set-up di e evento, y a termina ora tur premio a wordo otorga na e ganadonan. Tur anochi Javier tabata a atende e Head of staff meetings pa asina por repasa e dia y planea pa e proximo dia. E experiencia aki tabata algo unico, caminda no solamente a siña diferente cos, pero tambe a conoce miho y traha cerca cu esunnan cu ta organisa fitness festivals di un gran magnitud. E experiencia aki lo ta importante pa ora yega na e organisacion di eventonan manera Fitville cu ta tuma luga na Aruba.

Tambe nos por bisa Javier a invita varios di e top atletanan aki personalmente pa nan bin pasa un dushi vakantie aki na Aruba. Esaki sigur lo trece e comunidad di Fitness na Aruba hunto pa experiencia unico y inolvidabel.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Flavio Faneyte Staff na Elmar NV tambe ta forma parti di bestuur di Lotto y di e presunto corupcion den Lotto'

ORANJESTAD - Di acuerdo cu Parlamentario Endy Croes den luna di februari muy probablemente Hues lo duna un veredicto den e bodemprocedure di Lotto pa Deporte. Ta trata di e caso unda minister di Deporte a pidi e Bestuur di AVP pa entrega nan retiro pa asina Minister por nombra su hendenan di confiansa.

Sinembargo miembronan di AVP net despues di eleccion 2017 a cambia e Statutonan pa asina acomoda nan mes y bira untouchable. Hues den luna di januari 2018 a duna e bestuur sinberguensa y corupto aki rason den kortgeding. Mesun momento a inicia e proceso pa un Bodemprocedure y esaki a dura net un aña unda memey di februari proximo lo tin un veredicto final.

Corupcion moderno den Lotto

Un persona cu ta forma parti di directiva di Lotto ta Flavio Faneyte. Flavio Faneyte (intimo amigo di Benny Sevinger) ta den directiva di Lotto desde november 2009 nombra pa AVP y no a logra net net nada. De appel valt niet ver van de boom. Ta hustamente bao di wowonan di Flavio Faneyte e presidente e tempo aya y awor Director Di Stefano Wernet tabata gosa den tur bar rond di Aruba malgastando placa di Lotto y pues di nos deportistanan. Tambe e tabata paga su mes sumanan gigantesco pa yuda administratie di Lotto. Nos ta papia di sumanan di 8000 florin pa luna. Abogadonan amigo di AVP ta strica entre 400 pa 500 mil pa aña. Esaki ta e maneho cu Flavio Faneyte a aproba y ta forma parti di e corupcion moderno den Lotto. Flavio Faneyte, empleado y Staf di Elmar NV tambe ta culpabel cu Deportistanan no ta ricibiendo nan fair share.



Complehonan deportivo total loss

E siman aki nos lo bin cu un cantidad di prueba con e maneho di Lotto a la piratanan cu un banda di wowo ta opera dicho fundacion. Nos no por compronde con Staf di Elmar NV Sr. Faneyte ta keto bay den fechoria y alabes trahando den un compania renombra manera Elmar. Kisas Elmar no tabata na altura di e fechorianan di su empleado cu ta tumando luga den Lotto? Pueblo por husga pa su mes. Mira rond, Parke Jaburibari, Stadion Frans Figaroa, Stadion Guillermo Trinidad, Simeon Antonio, Kudawecha, Flatstone, Pos Chiquito pa nombra algun tur ta total loss faltando atencion y mantencion. Na luga cu Flavio Faneyte di Elmar bringa pa deporte pa drecha esakinan, pa 8 aña largo a sinta firma y aproba e deroche pa su amigonan den bestuur hortando na un manera fini placa di deporte.

Investigacion riguroso

Algemene Rekenkamer Aruba lo reuni cu Parlamento diamars awor preparando pa drenta Lotto pa haci un investigacion riguroso. Parlamentario Endy Croes lo bay manda un carta pa gerencia di Elmar alrespecto con por ta posibel pa un empleado den Staf di ELMAR ta wordo permiti pa traha den un fundacion unda presunto corupcion den gran escala lo a tuma luga y esaki lo bay wordo comproba den e aña aki momento cu e investigacion lo bay determina esaki. Dado caso mester entrega denuncianan oficial lo percura pa haci esaki tambe y esunnan cu a peca contra Statuut y of Ley of tambe contra Good Corporate Governance lo mester cuminsa prepara pa defende nan mes.

Parlamentario Alan Howell (POR):

'Danki na Ministernan Oduber y Maduro pa duna atencion na San Nicolas'

ORANJESTAD - Parlamentario di POR, Alan Howell durante conferencia di prensa di e fraccion blauw a comenta riba e desvelo di e 'wall of fame' na Aruba Carnival & Entertainment Village, cual tabata uno unda alegria, harmonia y positivismo a reina.



A pesar cu dialuna atardi ta solamente e prome fase a wordo entrega, y falta mas trabou pa tuma luga, esun cu a keda inaugural ta uno masha bunita. Howell ta indica si cu mas bunita ainda tabata na momento cu e artistanan y nan famianan tabata testigo di e apertura di e Carnival Village den su forma nobo y tambe e reconocemento cu nan a haya riba e 'wall of fame' door di a gana den pasado e titulonan di Road March King of Calypso King.

"Na momento cu e desvelo a tuma luga, nos por a sinti un alegria pa mira con e famianan y e artistanan a keda contento cu gobierno y particularmente ministernan Otmar Oduber y Xiomara Maduro a sa di duna reconocemento na cada un di nan".

Alan Howell ta bisa cu ta sumamente importante pa reconoce bo hendenan, pero tambe pa skirbi historia, pasobra algo cu pasa den pasado y no wordo documenta ta historia perdi. Lamentablemente na Aruba nos tin hopi historia perdi, nos tin hopi falta di documentacion unda cu hende por bay mishi, mira y lesa historia. Parlamentario di POR ta invita pueblo di Aruba henter y specialmente hendenan di pariba di brug, pa bay bishita Carnival Village y conoce mas di nos historia di Road March y Calypso.

"Bo ta bay mira nombernan cu tal bes bo mes no ta corda cu a yega di gana un titulo of kisas bo no tabata sa mes. Mi mes no tabata sa ken ta e prome persona cu a yega di gana e Calypso Contest of e Road March Contest y akinan nos por mir'e. Danki tambe na personanan manera Juby Naar, Johny Milan, Roberto Geerman y otronan cu ta den ambiente di Carnaval cu por siña bo kico e cultura y historia di Carnaval ta y e grupo di persona aki tambe a wordo reconoci ayera y den gran forma a ricibi nan reconocemento for di man di ministernan Otmar Oduber y Xiomara Maduro".

Continuando, Howell a indica cu despues di 9 di februari lo sigui traha riba e proyecto di Carnival Village unda cu lo traha riba e bañonan, despues lo bin kiosconan unda cu e intencion ta pa crea un ambiente similar na lo cual tin riba linear park, na e kiosconan dilanti Talk of the Town, treciendo mas bida na San Nicolas y den un ultimo fase lo bay traha riba un stage permanente.

Alan Howell a manda un pabien pa gobierno y pa ministernan Otmar Oduber y Xiomara Maduro pa duna no solamente e balor na e personanan cu a wordo reconoci, pero specialmente pa duna atencion na San Nicolas.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

'Ta haci apelacion na oposicion pa no hunga politica barata y infantil'



ORANJESTAD - durante conferencia di prensa semanal di gobierno di Aruba, prome minister Evelyn Wever-Croes a haci un apelacion na oposicion pa ta riba un linea ora ta trata e situacion di nos pais bisiña Venezuela. Un paso falso, segun e mandatario principal di Aruba, lo afecta henter nos pais. Aki, prome minister ta referi na comentario di parlamentario Arthur Dowers tocante di transporte di oro, declarando cu prome minister lo a aproba transporte ilegal di oro for di Venezuela.

"Pa cuminsa, esaki no ta informacion corecto, locual cu señor Dowers sa tambe", prome minister a enfatisa.

Pa aclaria e insinuacion aki di señor Dowers, e premier di Aruba a referi na hechonan di un aña pasa, na unda cu na cuminsamento di januari 2018, presidente Maduro di Venezuela unilateralmente ta dicidi di cera frontera entre Venezuela y Aruba. Maduro a acusa Aruba di no ta haci suficiente pa stroba contrabando di material strategico, incluyendo oro, cu tabata sali di Venezuela.

Gabinete Wever-Croes, e tempo ey, tabata tin menos di 50 dia den gobernacion. Maduro a acusa gobierno di Aruba di aproba transporte di oro pa e añanan anterior di AVP, y no pa e 50 dianan di e gobernacion nobo. Esaki ta e motibo cu Maduro a dicidi di cera frontera.

"Esunnan cu tabata na mando den e añanan anterior y cu a aproba e transporte oro di Venezuela, tabata Gabinetenan Eman, e mesun Gabinete na unda cu Dowers tabata pertenece como minister". Y ta e minister di economia e tempo ey, den Gabinete Eman, tabata esun cu tabata duna permiso pa por a saca oro for di Venezuela y drenta Aruba".

Wever-Croes a enfatisa cu e tema di oro a bin dilanti den un momento critico den e relacion entre Aruba y Venezuela, y Gabinete Wever-Croes a atende cu e tema ey mesora tambe. Y desde e momento ey tambe, cosnan a cambia. Desde cu a habri frontera bek, gobierno a bin cu exigencia mas estricto como tambe cu procedurananan nobo, pa asina contraresta tur clase di contrabanda di material strategico cu ta sali for di Venezuela.

Prome minister ta lamenta cu awo, den e situacion dificil aki Venezuela, politiconan manera Dowers ta tira esaki den discusion, siendo cu ta e gobierno di AVP mes a aproba pa transporta oro di Venezuela, y ta nan ta culpabel cu frontera a wordo cera. E tipo di hunga politica barata y infantil di señor Dowers no ta yuda nos pais awo aki.

"E situacion na Venezuela ta delicado. E situacion ta for di nos man. E guera no ta cu nos, e conflictonan interno no ta cu nos. Pa cual motibo nos no por mete den esey. Pero gobierno ta monitor e situacion constante tur dia y prepara pa cualkier eventualidad", prome minister a duna di conoce.

Wever-Croes ta haci un apelacion na pueblo henter pa no recuri na panico pero pa den tur trankilidad tuma e miho decisionnan.





Parlamentario Arthur Dowers(AVP):

'Prome Minister a prohibi importacion di koper di Venezuela, pero no di oro'



ORANJESTAD - Ta importante pa aclaria declaracionnan duna pa prome minister Evelyn Wever-Croes como reaccion riba observacionnan haci pa parlamentario di fraccion di AVP, Arthur Dowers, relaciona cu un articulo cu a keda publica den medio di comunicacion na Spaña tocante transporte di oro for di Venezuela.

Dowers a mustra cu, entre otro, premier Wever-Croes ta pretende cu a trece e asunto aki dilanti na momento cu tin un situacion delicado cu Venezuela, y cu pa e motibo aki Dowers lo ta creando problema supuestamente pa su persona.

"Ta bon pa nos ta hopi cla riba e asunto aki, esta pa sra. Wever-Croes, cu no ta nos a trece e punto aki dilanti, ya cu e tema di transporte di oro ta un tema cu tin atencion internacional, caminda den un publicacion na Spaña, a bin detayadamente riba e transporte di oro for di Venezuela via di Aruba.

Un di e puntonan importante di esaki cu nos a trece dilanti, y cual sra. Wever-Croes no a duna contesta riba esaki, ta cu sra Wever-Croes a traiciona pais Aruba, ya cu ora presidente Maduro a bin dilanti y bisa cu tin traficacion ilicito di materialnan via di Aruba, prome minister a core brasa Maduro y a keda keto riba e asunto aki.

Recientemente, prome minister Wever-Croes a sali y pidi tur hende pa resa diadomingo cu a pasa ey, y tur esaki despues c'un sostenedo di dje y su partido a publica den medionan social cu palabranan ofensivo den su direccion y di su gobierno, anto e ora prome minister a bin papia cosnan bruha contra nos.

Mi tin cu bisa prome minister pa no bin purba bruha tera, ya cu tur hende sa unda e ta para, y ami ta un di nan cu no ta interesa den su mentiranan.

E informacion di traficacion di oro a bin dilanti door di un grupo di prensa internacional, cu a sali despues den prensa local, y loke mi a haci ta mustra riba e hecho, cu loke no a wordo poni den e publicacionnan aki, ta cu sra. Wever-Croes a traiciona pais Aruba na momento cu el a scoge banda di Maduro, na luga di para y mustra Maduro riba e hecho cu e traficacion di oro aki ta tuma luga bou consentimento di gobierno Venezolano.

Esey ta e discusion cu nos a hiba, bo no por bay contra bo mesun pais bisando cu gobierno anterior tabata permiti cierto cosnan, djis pa su persona mustra bon, y loke mi a bisa ta cu Evelyn Wever-Croes tabata sa masha bon di e traficacion di oro aki, pasobra ta su bodyguard tabata envolvi den transporte di oro aki, ta hendenan rond di sra. Wever-Croes tabata traha hunto den esaki.

Ta hendenan den su gobierno ta esunnan cu tabatin negoshi den trafica oro y mas cu tur cos, e oficina di e compania cu ta transporta oro tabata situa den su edificio di Arulex building, cu e mes ta doño di dje.

Prome minister no mester bin haci como si fuera e no tabata sa kico ta pasando e tempo ey, pero awor mi a tende bisa cu ta cosnan cu a pasa bou di nos gobierno. El a pasa bou di nos gobierno, el a pasa bou di bo gobierno, y si ta un dia of shen dia el a pasa, el a pasa bou di bo gobierno tambe.

Den e publicacion ta wordo mustra cu Wever-Croes a tuma e decision pa prohibi importacion di koper for di Venezuela, pero ningun momento a tuma medida contra di importacion di oro.

Prensa internacional a bisa esaki tambe, cu nan mes tabata parti di esaki, y na luga di scoge banda di Aruba, Wever-Croes a dicidi di brasa nan y bisa cu no ta gobierno di Aruba.

Gobierno di Aruba no tin ningun mina di oro, gobierno di Aruba no tin ningun compania di transporte di oro, y e unico hende cu tabatin un compania asina, tabata su bodyguard, y esun cu sa di esaki ta bo persona, ya cu nan tabata establece den bo edificio.

Ta bin acerca cu prensa internacional mes ta contradeci ponencianan di prome minister Wever-Croes, informando cu el a haci cambio, pero e no a haci ningun cambio, y nan por sigui transporta e oro aki manera nan ta haya ta bon y ki ora cu nan haya ta bon.

Sra. Wever-Croes ora bo ta papia, sea honesto y papia e berdad cu pueblo y awor e ta bisa cu e kier bay den un debate cu mi persona; y mi ta dispuesto pa bay den un debate cune, na unda cu ta y ki ora cu ta, y si e kier haci na cede di MEP, lo mi bin eynan cu varios MEPista cu el a gaña y kendenan ta harta di su mentiranan, y eynan nos lo sinta, y esunnan cu el a bisa cu e no conoce cu ta MEP, nos lo sinta y nos lo discuti abiertamente riba e tema aki, sra. Wever-Croes no por sigui sconde.

Ta bo bodyguard para banda di bo persona riba auto ta esun cu tabatin e negoshi, y e luga cu e negoshi aki ta registra ta den bo edificio," Dowers a declara.



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di :



Elton Divon Elvion Gomez

Mihor conoci como 'Tonchi'
***17-02-1999 - †31-01-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Conforme boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di nos difunto stima:



Adelita Paesch-Geerman

Cariñosamente jama "Aida"
*06-08-1954 -†02-02-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti cune, nos ta anuncia despues di un lucha contra su enfermedad, fayecimento di:



Valentin Girigori

Mihor conoci como: "Vale"
*14-02-1959 - †30-01-2019

Na nomber di su:
Mayornan: †Federico y Anna Maria Girigori-Rivero
Esposa: Jean Girigori-Loopstok
Yiunan di criansa: Jose
Gregory y Marisela
Kimberly y Gillian
Samir
Haniel
Nietonan: Gaykeon, Geayveon, Gay-zion
Rumannan: Filomena y esposo Cicilia Kelly y famia
Sabina Ras y famia
Adriana y esposo Rudolf Hieroms y famia
Nilda y esposo Dayron Ortiz y famia
Tanta y omonan: †Jose Rivero
†Rosa Rivero
†Tony Rivbero
†Maria (Bibi) Rivero
†Maroucha Kock y Macario Kock
Buchi rivero y Margarita Rivero
Benita Davelaar
Ihanan:
Arnold (Nolly) Martinus, Angelo Kelly, Carolina Ras, Mishelon Hieroms
Swa y cuñanan: †Mirna Dix-Loopstok y Hans Dix
Simon Loopstok y famia
Rudy y Nubia Loopstok y famia
Greta Loopstok y famia
Roland y Jolanda Loopstok y famia
Vera Croes y famia
Marieta y Mario Dirksz y famia
Eda y Versi Vrolijk y famia
Hector y Vivian Loopstok y famia
Sonia y Hairo Faro
†Virginia y Eloy Geerman y famia
Angeline y Angelo Semerel y famia
Maybeline Boekhoudt y Dominico
Everon y famia
Amigo(a)nan di cas: Chimina y Chico, Marcell, Julio, Natasha, Barranquillq, Frans, Juan, Ramiro, Neelis, Papito, Randolph Roch, Frenk Loopstok, Famia Brieva, Mack Paalman

Sobrino(a)nan, primo(a)nan na Aruba, Curacao, USA, Hulanda, comper y compernan, tur su amigo(a)nan, su excoleganan di Mourik, Star Motor y Mota y Giel

Demas famia: Girigori, Loopstok, Rivero, Kelly, Ras, Hieroms, Ortiz, Loefstok, Flanegin, Tromp, Maria, Henriquez, martinus, Davelaar, Echobardo, Brieva, Castaler, Croes, Dirksz, Semerel, Boekhoudt, Vrolijk, Everon, Faro, Geerman, Paula

Acto di condolencia y entiero ta tuma lugar diabierna 8 di februari 2019 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Birgen di Fatima na Dakota despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

Enbez di flor of krans, un donación pa Edmund Harms lo ta altamente aprecia.

Si den nos tristesa nos por a lubida un nomber di famia of amistad, nos ta pidi nos disculpa.

Fecha di inscripcion pa Festival 'Un Canto na nos Himno y Bandera'

ORANJESTAD – Luna di maart ta cerca y Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) bou auspicio di Ministerio di Cultura hunto cu Comision Promove Cultura y Fundacion Cultural di Festival Folklorico ta trahando riba e 'Festival Un Canto na Aruba su Himno y Bandera'.

Festivalnan cu cada aña ta crece y ta crea composicionnan di calidad presenta cu briyo y talento door di e cantantenan. Nos adultonan cu ta participa den e festival di adulto tambe ta duna nan tremendo aporte na e festivalnan y nos luna cultural.
Compositornan ya ta kibrando cabes pa bini cu e miho composicion. Esaki mirando cu aña tras aña nos ta haya tremendo cancionnan. Sin laga afo e musico y areglistanan cu ta duna di nan parti e maximo esfuerso pa enrikece nos ritmo.

E aña aki lo tin un solo biaha pa inscripcion y trekmento di lot di ambos festival. Esaki lo tuma luga riba diasabra 16 di februari 2019 entre 6'or pa 8'or di anochi y lo trek lot pa 08:30pm na Sandra's Garden riba Plaza Turismo riba Linear Park.

Festival den categoria pre-infantil y infantil lo tuma luga riba 8 di maart 2019. Esun di pre-hubenil y hubenil lo tuma luga riba 9 di maart 2019. Y Festival di Adulto lo tuma luga riba 10 di maart 2019. E tremendo festivalnan aki lo tuma luga riba Plaza Libertador Gilberto F. Betico Croes riba Vondellaan. E orario di festivalnan lo ser anuncia despues dependiendo di e cantidad di inscripcion cu lo ricibi.

Ministerio di Cultura, Departamento di Cultura Aruba, Comision Celebracion Dianan Nacional, Fundacion Cultural di Festival Folklorico y Comision Promove Cultura ta invita nos cantante, compositor, lidernan di agrupacion di musica folklorico y interesadonan pa e anochi di inscripcion na Sandra's Garden. Hunto nan ta spera cu e aña aki henter e pueblo di Aruba tanto hende grandi y chikito bin apoya nos mucha, hobennan, adulto y bo cantante den e gran festivalnan di 'Un Canto na Nos Himno y Bandera'.





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 05 Feb 2019 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 6701	
2933	
0792	
2982	

BIG 4
Sorteo # 5745
8962

1OFF
Sorteo # 450
7919

ZODIAC
Sorteo # 4504
8796
Tauro

KORSOU
Sorteo # 2315
2921
2049
2101

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	230.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		05-17-20-25-27
Sorteo # 4670		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	88.000,-
7	x Match 4	
178	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		04-16-17-21
Sorteo # 1132		Mega Ball 13
0	x Jackpot	360.000,-
0	x match 4	
7	x Afl. 500,00	
61	x Afl 50.00	
105	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 460.000,-**



DIARIO	4611-3750-9897
SUPER 4	9758
FLAMINGO	7831-4821-0095

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 05 Feb 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2468
9487
4624
4793

BIG 4
Sorteo # 2468
8851

1OFF
Sorteo # 524
7004

ZODIAC
Sorteo # 2468
0582
Tauro

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	230.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	84.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	350.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 450.000,-**



Aries

Lo surgi oportunidadnan economico importante. Probecha di nan. Atende tur e detayenan prome cu duna un paso cu ta representa un cambio den bo estilo di bida. Numbernan pa awe: 25, 31, 40 y 52.



Tauro

Soltera? Amor ta coketiando cu bo awe nochi. E fin di siman aki ta special. Un idea fiho y obsesiona por aleha di bo un persona special cu stima bo. Numbernan pa awe: 24, 30, 39 y 42.



Geminis

Loke tabata haci abo inkieto lo keda soluciona den un forma hopi lihe. Bo dirigente Mercurio ta envolviendo bo cu un aura di sensualidad cu ta ideal pa e fin di siman aki. Numbernan pa awe: 23, 29, 38 y 41.



Cancer

Bo ta cuminsa cu un ciclo yena di posibilidad di tur tipo. Pone bo intuicion funciona y lo bo logra exito den bo bida amoroso caminda tur a faya. Numbernan pa awe: 13, 19, 28 y 31.



Leo

Lo bo haya hopi motibo pa ta feliz y lubida algo desagradabel. Analisa bo presente, si bo ta sinti bo mes intuitivamente inclina pa e romance ey, no perde bo tempo. Numbernan pa awe: 21, 29, 34 y 43.



Virgo

Un hende cu no a spera lo sorprende bo cu un regalo inespera. Si bo bida amoroso ta feliz, esaki ta un bon dia pa sorprende bo pareha cu un detaye. Numbernan pa awe: 13, 21, 28 y 33.



Libra

Lo acerca un anochi di recuerdonan intenso y pasional. Si bo ta herida pa algo cu bo pareha a haci bo, e miho manera di actua ta pa combersa y comunica bo mes. Numbernan pa awe: 3, 11, 18 y 43.



Scorpio

Bo ta riba e caminda corecto cu lo conduci bo na metanan hopi halto. Un biahe inespera lo wordo poni den bo caminda di romance. Cuida loke bo tin. Numbernan pa awe: 6, 12, 28 y 33.



Sagitario

Bo experiencia lo yuda bo den un bon negoshi cu ta pa wordo realisa. Un hende cu den e dianan aki no ta banda di bo lo ta pensando riba bo. Numbernan pa awe: 7, 12, 18 y 33.



Capricornio

Loke tanto bo a spera lo wordo soluciona. Ta un dia adecua pa sali trip cu bo pareha, si bo tin, of participa den un tipo di actividad social. Numbernan pa awe: 16, 22, 31 y 42.



Aquario

Un hende lo regresa un biaha mas banda di bo y lo causa bo alegria. Si bo ta sinti cu algo ta insigur riba bo pareha, no manifesta di biaha bo sospecha nan. Numbernan pa awe: 8, 14, 18 y 53.



Pisces

Un cambio positivo ta sosodiendo den bo manera di mira realidad. Midi bo palabranan, pensa prome cu e bo complica den un argumento irelevante. Numbernan pa awe: 6, 12, 41 y 53.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
IMSAN
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Trupial Tel. 583 8560

San Nicolas:
Centro Medico Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule february 2019

			ARR	DEPT	BERTH
SUN	03	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	
MON	04				
TUE	05	BRITANNIA	08.00	18.00	B
		CELEBRITY SILHOUETTE	10.00	23.59	I
		JEWEL OF THE SEAS	08.00	23.00	C
WED	06	CARIBBEAN PRINCESS	08.00	22.00	I
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	07	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	C
FRI	08	MS RIVIERA	10.00	23.00	C
		KONINGSDAM	08.00	23.00	B

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 02/05/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	177.62	178.34	179.14
GBP	2.25	2.30	2.36
JPY	160.51	161.98	163.61
EUR	201.48	203.32	205.36
DKK	26.25	26.97	27.77
NOK	20.01	20.73	21.53
SEK	18.51	19.23	20.03
For amounts up to Afl. 100,000			

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa un awasero pasahero.
Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 25 grado Celsius.

Bahada di solo : 6:43pm subida di solo : 7:04am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 to 61 km/hr, 22 to 33 nudo).

Situacion general di tempo:
humedad den nivelnan mas abou di atmosfera lo aumenta un poco den proximo 24 ora. Sinembargo, no ta spera yobida significante y clima generalmente seco lo sigui domina.

Condicion di lama:
olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla.

Studiantenan di ultimo aña di IPA cu exposicion di nan proyecto social pa publico

ORANJESTAD - Den cuadro di finalisacion di e estudio pa bira maestro di scol e studiantenan di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) di ultimo aña mester haci un investigacion y un proyecto social.

E investigacion ta pa nan tesina di finalisacion di estudio (afstudeerproject) y e proyecto social ta na bienestar di un instancia, grupo of comunidad en general. Di e delaster aki nan mester haci un presentacion cu ta forma parti di e examen final. E presentacion lo ta den forma di un exposicion caminda nan ta presenta nan proyecto na e docentenan di IPA, e instancianan y na publico en general. E proyecto social ta hopi importante den cuadro di e desaroyo como docente y "agente social", esta como persona clave den nos comunidad Arubano cu ta participa y contribui activamente den e desaroyo social y cultural di nos pais. E aña aki nos studiantenan ta presenta varios proyecto y topico interesante cu nan a elabora y traha riba nan conhuntamente cu e instancianan social na Aruba. Algun di e instancianan aki ta entre otro Stichting Thuiszorg Aruba, Kiwanis Builders Club¸ 'The Heart of San Nicolaas', Brighter Future¸ Adventist Church, Fundacion Biba Bou Guia y Fundacion Hende Muhe den Dificultad.

Aki nos ta duna un bista di e studiantenan y e topico di nan proyecto social cu nan lo expone:

- Marieanne Hsing: Duna un man, na nos grandinan - Stichting Thuiszorg Aruba.
- Kathleen Croes y Mandy Jeuken: Bouwen aan onze toekomst. Het professionaliseren van jonge kinderen - Kiwanis Builders Club.
- Carolien Broeksema: Ban wak luz cu nos grandinan. Het bevorderen van sociale contacten bij ouderen - 'The Heart of San Nicolaas'.
- Shantal Hijmering y Haydianne Croes: Fundraising Brighter Future: Als hulp bij het ontwikkelen van een snoezelruimte - Brighter Future.
- Cleopatria Brice: Get your Plate in Shape - Adventist Church.
- Zaida Franken y Neelam Harilall: Het inrichting van een nieuwe kantoor en het ontwikkelen van promotiematerialen voor de stichting Fundacion Biba Bou Guia - Fundacion Biba Bou Guia.
- Solangel Laclé y Jo-Anne Alberts: Ni un victima mas - Fundacion Hende Muhe den Dificultad.

E exposicion di e proyectonan social ta habri pa publico diaranson dia 6 di februari di 2or pa 6or di atardi na IPA. Tur educador y interesado ta keda cordialmente invita pa asisti na e exposicion interesante aki di nos studiantenan.

CALENDARIO DI EVENTO CARNAVAL 65

11 NOVEMBER 2018
LEGENDS FESTIVAL
ON THE WAY TO CARNIVAL 65
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
6:00 PM - 12:00 AM

JANUARI

DIASABRA 5 JANUARI
PARADA DI FLAMBEU
ORANJESTAD: AEC- EX DOW
8:00 PM - 2:00 AM

DIASABRA 12 JANUARI
PRINS Y PANCHO
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIASABRA 19 JANUARI
CHILDREN & YOUTH QUEEN ELECTIONS
ORANJESTAD: CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIAHUEBS 24 JANUARI
ARUBA'S 65 CARNIVAL QUEEN & MRS. CARNIVAL ELECTIONS
ORANJESTAD: CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIABIERNA 25 JANUARI
DIA DI BETICO

DIASABRA 26 JANUARI
TUMBERITO FESTIVAL
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
6:00 PM - 12:00 AM

DIADOMINGO 27 JANUARI
PARADA DI BLAAS
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
1:00 PM - 6:00 PM

FEBRUARI

DIABIERNA 1 FEBRUARI
SUNSET PARADE
NOORD
8:00 PM - 2:00 AM

DIASABRA 2 FEBRUARI
GRAND TUMBA CONTEST
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 3 FEBRUARI
CHILDREN & YOUTH CALYPSO & ROADMARCH CONTEST
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
6:00 PM - 12:00 AM

DIALUNA 4 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIAMARS 5 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIARANSON 6 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIAHUEBS 7 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIASABRA 9 FEBRUARI
CHILDREN'S PARADE
NOORD: BUBALI SHOPPING CENTER - CBN

DIASABRA 9 FEBRUARI
GRAND FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
7:00 PM - 3:00 AM

DIABIERNA 15 FEBRUARI
LA ORA LOCA JUMP UP
SANTA CRUZ I 8:00 PM - 1:00 AM

DIADOMINGO 17 FEBRUARI
TRANSFER OF COMMAND
ORANJESTAD: BESTUURSKANTOOR
10:00 AM - 11:00 AM

DIADOMINGO 17 FEBRUARI
GRAND CHILDREN'S PARADE
ORANJESTAD: AEC - EX DOW
1:00 PM - 6:00 PM

DIASABRA 23 FEBRUARI
JOUVERT MORNING
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
3:00 AM - 8:00 AM

DIASABRA 23 FEBRUARI
ARUBA'S GRAND LIGHTING PARADE
ORANJESTAD: AEC-EX DOW
8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 24 FEBRUARI
GRAND CHILDREN'S PARADE
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST- JOE LAVEIST
1:00 PM - 6:00 PM

DIADOMINGO 24 FEBRUARI
BURNING OF MOMITO
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
7:30 PM

DIAHUEBS 28 FEBRUARI
PARADA DI LUZ
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST- JOE LAVEIST
8:00 PM - 2:00 AM

MAART

DIABIERNA 1 MAART
22ND ANNUAL MASQUERADE PARTY
KIWANIS PALM BEACH
LUGA: ANUNCIA DESPUES
9:30 PM - 2:30 AM

DIABIERNA 1 MAART
HEBBE HEBBE
PARKINGLOT POSTKANTOOR
8:00 PM - 1:00 AM

DIASABRA 2 MAART
SAN NICOLAS GRAND PARADE
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
10:00 AM - 7:00 PM

DIADOMINGO 3 MAART
ARUBA'S 65TH GRAND PARADE
ORANJESTAD: AEC-EX DOW
10:00 AM - 7:00 PM

DIADOMINGO 3 MAART
BURNING OF KING MOMO
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
8:00 PM

6 MAART
DIARANSON DI SHINISHI

SMAC Stichting Maneho di Aruba su Carnaval
Weststraat 7 Unit 6
infosmacaruba@gmail.com
smacaruba

BONDIA ARUBA

Facebook Messenger awo ta permiti pa 'unsend' un mensahe



(The Verge) – Facebook a lansa un caracteristica nobo, cu ta permiti bo elimina un mensahe despues cu esaki a wordo manda, manera a wordo mira anteriormente via lek. Pues den caso cu bo a manda e mensahe robes pa e persona robes of haci un typo mahos, awo bo lo por kita e mensahe riba Messenger.

E ta traha ora bo tap riba e mensahe cu bo kier elimina, dentro di 10 minuut despues di mand'e. Dos opcion lo aparece: 'Elimina pa tur hende' y 'elimina pa mi'. Similar na Whatsapp, si selecta 'elimina pa tur hende', e mensahe ta wordo cambia pa un texto bisando cu bo a elimina e mensahe.

Esaki ta similar na e poder cu CEO Mark Zuckerberg famosamente tin di elimina mensahenan cu el a manda, manera nos a haya sa pa prome biaha april ultimo, despues cu varios fuente a nota cu mensahenan cu nan a ricibi di e CEO a disparce misteriosamente. Respondiendo na preguntanan, Facebook a confirma cu e mensahenan di Zuckerberg tabata caduca, citando medidanan di siguridad mas estricto despues di e hack di emailnan di Sony Pictures na 2014.
Despues cu hende a haya sa cu Zuckerberg (y probablemente, otro ehecutivonan tambe) por a elimina mensahenan pero e usuario normal no por, nan a critica Facebook pa duna tratamento preferencial. E mesun dia, Facebook a anuncia cu lo construi un caracteristica di 'unsend' pa tur usuarionan den e proximo lunanan, y lo limita e habilidad di Zuckerberg di uz'e te ora tur hende haya acceso.
Facebook a bisa The Verge cu e caracteristica nobo lo tabata disponibel desde ayera riba e versionnan mas nobo di Messenger pa iOS y Android.
E compania a bisa cu e habilidad nobo ta basa riba e poder di Zuckerberg, pero el a pasa den 'algun mehoracion pa duna un funcionalidad mas amplio pa hendenan uzando Messenger'.

Activistanan: 'No reemplasa muraya cu tecnologia invasivo di vigilancia'

(The Verge) – Mas cu dos dozijn di organisacionnan di derecho humano y tecnologia a publica un carta habri na lidernan den congreso ayera mainta, pidiendo nan pa nenga di duna fondo pa 'tecnologia invasivo di vigilancia' na e frontera sur.

Un muraya na e frontera tabata un parti importante di e plataforma di campaña di presidente Trump, y durante e ultimo simannan, Cas Blanco a pone presion riba congreso pa financia e muraya. Luna pasa, e shutdown mas largo di e nacion a finalisa despues cu e democratanan y presidente Trump a bay di acuerdo pa habri gobierno pa tres siman adicional, permitiendo pa nan discuti tocante financiamento di e muraya sin laga centenares di miles di empleadonan gubernamental sin pago.

Despues cu e 'stop-gap' a wordo aproba, miembronan di congreso a cuminsa discuti un potencial acuerdo cu no lo inclui fondonan pa un muraya na e frontera sur, pero lo duna sosten na uzo di tecnologia como substituto, cual algun critico a argumenta cu ta mucho invasivo.
Den e carta, gruponan manera Fight for the Future, American Civil Liberties Union, y e Electronic Frontier Foundation a pidi lidernan congresional manera e House Speaker, Nancy Pelosi (D-CA) y e House Minority Leader, Kevin McCarthy (R-CA) pa no inclui financiamento pa solucionnan manera tecnologia di reconocemento di cara of data biometrico of genetico di inmigrantenan.

E deadline pa aproba financiamento pa e aña fiscal ta yegando. Si e Cas Blanco y Congreso no por yega na un solucion pa dia 15 di februari, e gobierno lo wordo shutdown arobe.
Homeland Security ta bin expandiendo e uzo di tecnologia di reconocemento di cara na e frontera desde cu Trump a asumi su cargo, principalmente en conexion cu e mandato Biometric Exit. Aña pasa, US Customs and Border Protection a cuminsa implementa completamente un sistema nobo cu ta analisa e caranan di chauffeurnan mientras nan ta bandona e pais. E mesun tecnologia ta wordo uza na aeropuerto pa hende cu tin visa y pa ciudadanonan Mericano, cual ta purba di verifica cu e doño di e visa ta existi y pa gara cualkier persona biahando cu documentonan fraudulento. Na augustus, e sistema a identifica un persona di nacionalidad Congoles purbando di drenta e pais cu documentonan falso, un di e casonan di impostor mas famoso te awo.

Aplicacion nobo cu ta permiti amantenan di cacho pa adopta via app



VILNIUS, Lithuania (AP) — Amantenan di bestia na Lithuania a crea un app inspira pa e aplicacion popular di date Tinder pa asina match cachonan di shelter local cu doñonan nobo.

E app asina yama GetPet a wordo lansa luna pasa y a haya mas di cien usuario nobo diariamente y ya caba a realisa algun match. "E ta mes cos cu Tiner, pero cu cacho", Vaidas Gecevicius kende ta un di e creadonan di e aplicacion a bisa. " bo por organisa cu reunion cu e cacho", el a bisa.

E aplicacion ta presenta profielnan di bestianan di cuater pata. Ora bo scrole bay abou mas informacion di e bestia ta wordo duna y e personanan interesa por swipe bay banda drechi.

E cacho no lo yega pa haya experencia di swipe. Si bo swipe banda robes un otro profiel di cacho ta aparece.
Gecevicius ta bisa cu pa awo e aplicacion solamente ta conta cu cachonan ,pero e plan ta pa eventualmente inclui pushi y otro bestianan.

Dos amiga Emily y Elena recientemente a scan e aplicacion y despues a bishita e shelter SOS Gyvunai na Vilnius pa encontra cu Piff un cacho preto y shinishi. Nan a hib'e pa un cana den e park cubri cu sneeuw y a bisa cu nan lo bin bek buske pa hib'e cas.

" Mi ta kere cu den realidad ta un gran idea pa motibo cu na Lithuania nos tin hopi cacho di caya y hopi hende cu kier adopta", Elena a bisa. Ilona Reklaityte, cu ta e fundado di e shelter, a bisa cu nan ta hopi contento cu e enfoke innovado di un problema bieu.

"Mi ta contento cu e aplicacion nobo aki, ya cu e ta brinda nos mas oportunidadnan pa encontra doñonan y hogarnan nobo pa e mascotanan , y esaki ta significa cu nos por yuda otro cachonan cu ainda ta riba caya, Reklaityte a bisa. Nos tin 140 cacho na e momentonan aki. Tin biaha nos ta regala un of dos di nan pa dia, pero awo no a haya mas yamada y hendenan ta bin mas frecuente".

Minister Plenipotenciario Besaril cu peticion pa documenta 35 aña di Arubahuis

ORANJESTAD – Recientemente durante di e bishita na Departamento di Cultura minister plenipotenciario Besaril a trece dilanti un peticion pa asina Instituto di Cultura pa documenta 35 aña di Arubahuis cerca director di DCA Siegfried Dumfries .

Segun e mandatario e capitulo aki mester wordo skirbi, pasobra hopi persona di e tempo ey ta yegando un edad avansa. Lo mester busca e personanan ey y hancra e parti di historia aki cu ta hopi importante pa nos pais. Arubahuis ta un di e departamento di gobierno di Aruba cu tin mas tempo di existencia, mirando cu e la wordo funda prome cu Status Aparte.

Sr. Besaril ta mira un rol pa DCA. P'esey lo bin un peticion na DCA pa nan conseho riba e investigacion aki.

Otro punto cu e mandatario Besaril a papia cu sr. Dumfries ta relaciona cu Papiamento. Lo ta bon pa bin cu un investigacion bou di e Arubanonan cu tin hopi aña na Hulanda pa analisa nan Papiamento. 'Durante mi prome aña na Hulanda mi a topa cu Arubanonan cu tin mas cu trinta aña ta biba na Hulanda. Mi a bin ta nota cu nan Papiamento ta contene palabranan y dichonan cu nos tabata uza antes na Aruba. E Papiamento di e personanan aki no a experencia e influencia di otro idiomanan, manera ta e caso na Aruba. Esaki por ta parti di un proyecto pa DCA den cuadro di Papiamento. Lo mester haci un investigacion preliminario riba esaki pa mira e factibilidad di e Proyecto aki,' asina Besaril a bisa.

Director di DCA Dumfries a bisa Minister Besaril cu tur dos tema e ta tuma hopi na serio na momento cu bin un peticion oficial for di Arubahuis.
Tanto e mandatario Besaril como sr. Dumfries a bisa cu mester sondea si Union Europeo tin fondonan pa haci e tipo di investigacionnan asina.



Advertorial

Deloitte Digital Dutch Caribbean: E exito di negoshi na Aruba ta depende di nan agilidad digital

ORANJESTAD - Negoshi na Aruba ta prepara pa nan futuro? Comerciantenan ta purbando di bira digital of pa ta realmente mas digital? Esaki tabata e topico nan cubri durante un breakfast session di Deloitte Digital na Renaissance Convention Center. E breakfast session a wordo atendi door directors y managers di companianan grandi na Aruba.

Durante e breakfast session" Being Digital", ehecutivo nan a participa den un survey pa evalua con digital nan negoshi ta. 39% di e participante ta considera cu nan organisacion ta den un fase di inicio y cu 50% di participante a bisa nan organisacion ta den un fase di desaroyo den e 'digital transformation journey'. Solamente 11% ta considera nan negoshi ta avansa y madura digitalmente. E resultadonan di e survey ta interesante ora nan wordo compara cu un estudio internacional di Deloitte Digital y MIT Sloan Management Review a haci aña pasa. Mientras cu negoshi nan na Aruba ta tumando e prome stap pa bira mas digital, mayoria ta kedando atras compara cu negoshinan den mercado internacional.

Kico kiermen 'Being Digital' ?
Durante e seminario a comparti ki tipo di capacidad compania na Aruba mester desaroya y enfoca riba dje pa asina bira digital y probecha di e bentaha competitivo cu digital por ofrece na e organisacion y na su cliente nan. Hopi negoshi ta haciendo cosnan digital manera lansa un app, maneha campaña di advertising digital of nan ta implementando tecnologia pa automatisa proceso nan interno. Mientras esaki ta un bon comienso, negoshi mester tin cuidao di no keda pega den e ilusion cu door cu nan ta haciendo cierto iniciativa, nan ta birando digital. Kristjana Thorvalds, Senior Manager, Deloitte Digital a splica cu pa bira digital, companianan Arubiano mester evoluciona di haci par di cos digital y cambia nan "digital mindset" y nan modelo di operacion y di nan cliente. "Being Digital" no ta solamente implementacion di e ultimo tecnologia pero tambe ta envolvi bo clientenan, bo empleado y bo modelo di negoshi.

E Reto di Digital Transformation
Mientras tecnologia ta trece oportunidadnan nobo, un di e reto nan mas grandi pa compania local ta falta di experimentacion. Guido Picus, Senior Manager na Deloitte Digital a comenta cu 'Digital' ta rekeri pa negoshi actua y responde mas lihe cu antes. Miedo di experimentacion y structuranan ineficiente pa tuma decision lo block bo compania pa crece mas lihe.

Encuesta: Digital Readiness of companies in Aruba and the Dutch Caribbean
Awe 6 di Februari, Deloitte Digital Dutch Caribbean lo lansa un encuesta na Aruba, Curacao y resto di Caribe Hulandes pa captura e pensamento y e comportacion rond di "Digital Readiness" y con pa prepara pa un futuro mas competitivo.
https://www2.deloitte.com/an/en.html







Minister Armando Rudy Lampe (RED):

'Vision pa mehora e chens pa tur mucha haya un educacion cu nan merece'



ORANJESTAD - Durante Conferencia di Prensa semanal di gobierno di Aruba, minister di enseñansa Armando Rudy Lampe a elabora riba varios cambio y mehoracion den enseñansa.

Segun un comunicado di prensa, e minister a indica cu actualmente na St .Cruz y Savaneta tin un mixto di alumno di MLK y Kluster 4. (MLK= moeilijk lerende kinderen. Kluster 4 = kinderen met psychatrische afwijkingen). Ta di compronde cu maestronan tin nan man yen pa guia e grupo aki cu dos necesidad y talento completamente diferente.

Principalmente pa e motibo ey, Lampe encarga cu mehora nos sistema di educacion cu a sufri negligencia pa hopi aña, a sinta cu tur docente di SPO pa dialoga pa yega na un solucion. E grupo di docente a manda un carta pidiendo pa un siman pa contesta nan preocupacionnan. Ta di lamenta cu nan mes a scoge pa kibra e palabracion cu nan a propone, door di bay over pa accion un dia despues di a manda e carta na minister pidiendo pa contesta den 7 dia.

E titular di enseñansa a propone pa e scol nobo na Brazil bin un SPO cu un curriculum specialisa pa mucha MLK, pues un scol specificamente pa e grupo di muchanan aki, y un scol di enseñansa secundario apart pa Kluster4. Esaki lo baha e stress pa e docentenan y lo por sigui un guia uniforme pa educa tur dos grupo apart mas efectivo.

Tambe, otro problema ta surgi si e scolnan aki no pone e muchanan di cada categoria hunto. Pasobra tin hopi chens, mirando cifranan di inscripcion, cu e scolnan separa no ta yega 100 alumno. Den e caso aki, nan ta perde nan base legal pa ricibi subsidio di gobierno. Si pone e scolnan aki hunto, e financiamento ta keda sigura.

Den e vision di e mandatario, e cambio aki definitivamente lo mehora e chens pa e muchanan haya un educacion cu nan merece, e docentenan ta haya un alivio y menos stress paso nan tareanan ta bira mas specifico, y ta garantisa e continuacion di e programa di educacion pa MLK y Kluster4.

Finalmente, Lampe ta urgi tur partido pa no uza politica pa 'tira palo bou candela' cu mal informacion y nenga e muchanan aki e atencion y nivel di educacion cu nan merece. "Respet na tur docente y mayornan di e gruponan aki y corda ta e bienestar di e muchanan nos mester proteha."

Ministerio y departamentonan a ricibi presentacion tocante SDGs

ORANJESTAD - Departamentonan cu ta resorta bou di ministerio di desaroyo teritorial, infrastructura y medio ambiente a bini hunto cu Comision Meta Sostenibel tocante e 'Sustainable Development Goals (SDGs) di Nacionnan Uni.

Actualmente ta enfocando riba:
(1) implementacion di e SDGs y
(2) coordinacion di e metanan aki cu ta defini internacionalmente, cu presupuesto di cada departamento.

Segun un comunicado di prensa, conforme vision di Gabinete Wever-Croes cu a adopta e SDGs, kier crea mas conscientisacion tocante e tema aki na ministerio y cerca departamentonan. Asina tumando e siguiente paso pa brinda miho servicio na nos comunidad!

E departamentonan riba nan mes tin hopi trabou y metanan y plannan practico implementa, pero conhuntamente identificando locual cu ta tumando luga caba, kier wak con esaki ta fit den e framework cu tin di e metanan sostenibel.

Esaki ta hopi importante, pasobra e forma cu bo por duna bon servicio na comunidad ta ora cu bo ta structura interno, y actualmente ta trahando hopi duro pa logra esaki. Na e punto cu departamentonan cu ta cay bou di ministerio ta coordina cu otro pa crea un liña di eficiencia entre e departamentonan mes, y entre departamento y ministerio. Haciendo esaki, ta yega den forma mas eficiente na metanan stipula.

E siguiente paso aworaki cu ta realisa cu esaki, ta un momento di siña, pa despues na maart traha riba un 'plan di proyecto' entre e diferente departamentonan, unda cu lo cuminsa conecta metanan di e departamento cu e metanan sostenibel. Pa despues conecta e aspecto financiero cu specificamente algun meta sostenibel, y coordina esaki cu departamentonan. Pues tin un meta, y lo bay mira con ta bay financia e meta pa berdaderamente yega na esaki.



